

8:30.

Til Sigerisdrone Thun at Thulin at
 anordnes, på grund af et af Skodrin
 genoms Følge af afstedt på lynde be-
 vis:

Sign. Alley, till 7:30.

Opferte bezeugt 8/10 Mark M. p. ann!

£ 31.

Mrs. Anderson of Ogden exchanges addresses
his former person addressed below:
^{sett:}
J. H. Loring, M. Hawks, for morning - Feb 9, 1872. The address
of J. H. Loring, for day and night - 1872.
Feb. 9, 1872. The address
of J. H. Loring, for day and night - 1872.
Feb. 9, 1872. The address
of J. H. Loring, for day and night - 1872.

3/10 J. Wilbury, Cinisello, — 45. — Nr. 20.

4/A. Sandberg, Jan 2 — 1880. — 2.

15/4. Goffron, malung, — 80. — 1 r. 70.

G. F. Hoikuma, *copy*, 86:4a. N.S. 3.

John Lindberg, pub — 388:15 } Wm. L.
Do. — } Do. — X. 12.

8/A. Tapper, ved — 17. 80. H. d. d. d. d.

f: 32.

Följande arbetsrättningars bifästelser är:
 bevilade belopp utmärskandes och jämföras sedan
 nämnda konti:

(Sign. Alley, to F. 32.)

Sammanträdet slutade klockan 8³⁰ e.m.
Sven Öpman. N. J. J. J.

In fidem
aus Homen.
A. f.

MAJ 20

In 1878. den 20. May, min. Nr 25.

og sammenrædte Ræffing
Dreieckkanonen til artilleri
ordnede jernst. Kuglerne
derud. Prof. H. N. Berglund,
Viceprofessor H. O. Christen
samt ledende H. L.
guborg, Lovén og dr. H.
varede H. L. Lunden H.
Heikel for anord. af i

Distrikthammarer godhänd öfver
 Rådshammarer al Ma:
 gipstus öfver de hade
 blifit en sammanhåll
 utmärkt

\$1.

Jakobskirken, Trøjteklammens den 3. febr.
 for uinveerende Maj under F. 19 af
 priv. doms fæstels befrist forring. Han
 mener om den tid i dag vilgive akti-
 ven i offensiv a vilgibude af akt.
 fæstet an leverne Gæst. at tænkes
 for den her i fælden forlagde militær
 hans bekræft under bopet af et en tid

skedd från den 1. augustijärade jämte
till den 1. juni 1879. Om vi skulle
sig härvid afskiltige spekulation, hvilka
underträdde att vedem komma att leda
hvar i partier på gemensamhetens
regulation och anordning samt skulle
vara fullkomligt för ut af god be-
skaffenhet, och att hvarje samu borde
innehålla fyra alen i längd och tre
alen i höjd samt hvarje tvåt hvarje
samu 2 meter; att de blifvande bevar-
aren dejen skulle framförda under
sin jessid godgåfva till den gäld,
gemensamheten angående.

De hiesse skreds till gifva anordning
gjordes det tyfsta anbudet i gälden
af Handlanden Adolf Sallgren med
22. mark 20. peni och Möbelskänkaren
Johs Alberg med 22. mark 20. peni
samt i bevarad af ^{Handlanden} ^{Möbelskänkaren}
Hans med 16. mark 40. peni och
Handlanden Sallgren med 16 mark 40.
peni; den enligt afse Arkiv nu öfver
öfverkommande varaktiga Alberg och Sall-

MAJ 20

från den förre förklade sig utig en
del af Sallgren utbudet
med ~~fröjande~~ prisafstegerna lemnade af 26 mark 80.
barnet?

Ki det Arkiv härvid fridig förfring af
förfrående anbud skeddade Arkiv vid
det befat af ^{anige} Möbelskänkaren Alberg
gjorde anbud samt fridig till honom
på utrymmed öfverläte öfverkommande be-
varer af Gjord. ut bevarad med jessid.
lade af prisen deffor till 22. mark 20.
peni för hvarje samu Gjord. och 16. mark
40. peni för hvarje samu bevarad, hvar
samt till Arkiv angående att till Arkiv samt
underträdde förfrömande fridig utkomma
behörig bevarer för öfverkommande jessid.
Arkiv bevarad och sedan jessid i Arkiv
Anordning i förtrömande öfverkommande
att med honom utrymmed, Möbelskänkaren
Hans Alberg härvid förfrömande.

§ 2.

Jemlikt Arkiv den 3. underträdde
Arkiv under § 19. af prot. denna fattade
bestut att sedan Arkiv härvid blifvit behörig
Kungind, förtrömande om till öfverkommande
under af öfverkommande att för tiden från
den 1. augustijärade jämte till den 1.

1. juni 1879. leverna för den här förtägen
och ingensigningsformer åttagande medelst
behof det parti' talglas som under
namnda tid blifvit införskaffat, al tillstånd
komme händt afskillige spekulanter, hark
underströket, att leveranser komme att
ske i parti' enligt vedertämda skatlor.
mestares vil tyvarensamheten reprefi
tion och anvisning; samt att undergenom
atage att till utom påskid gällande

ff för leveranser
bevingade expen
aniz komme en
utbetalas efter
af eningensamheten
utbetalas specifika
red utgång, hark
ke, efter skedd
genomgång af för
svarensamheten
och drögtidningen,
utaf kamman
ff. ff.
beständas här ut,
betaltning a' hark
fölkönvord.

ff för leveranser
bevingade expen
aniz komme en
utbetalas efter
af eningensamheten
utbetalas specifika
red utgång, hark
ke, efter skedd
genomgång af för
svarensamheten
och drögtidningen,
utaf kamman
ff. ff.
beständas här ut,
betaltning a' hark
fölkönvord.

ff för leveranser
bevingade expen
aniz komme en
utbetalas efter
af eningensamheten
utbetalas specifika
red utgång, hark
ke, efter skedd
genomgång af för
svarensamheten
och drögtidningen,
utaf kamman
ff. ff.
beständas här ut,
betaltning a' hark
fölkönvord.

för andemålet godkännt, detta protokoll
skulle af honom underskrifvas.

f. 3.

Den Arkiv den 3. juni. Maj under ff af
puri till i dyg
puri. (affett offentlig auktion i offentl a' ut
tydande af rättigheten att uppbära afgifterna
för begagnande af stadens multbete, fristogs
dessa arande nu till åtgär; och upstälde sig
händt afskillige spekulanter, hark underströket
att beorda appbörd upplatas på följande
allkor:

(sign. Allg. till f. 3.)

Da köpsin skedd till auktionen gjordes köp
på andemål af Gårdsägaren Gustaf Ferdinand
Mylgren med 177. mark och sedan Josef
Weniger med 178. mark; den Arkiv, efter
uppläggning, från skatligt aninga församlande
antud samt förby till Gårdsägaren etthgren
upplata rättigheten till ifrågakomande appbörd.
den etthgren underströket, med förstånd;
gunde att inom 8. dagar köpsin till
Arkiv utlemna bögen för arandeafgiften
behöriga erläggande.

f. 4.

Den Arkiv den 10. i denna månad under
f. 13. af puri till i dyg utaf offentlig

auktion i offentligt och utgjutande af rikshuset
 att under utskrifvande tydes begagna
 de i plåsen emellan Simonsgatan och
 ryfska militärens exercisplan uppförda f. h.
 murarbodar, förstås de som äro nu,
 till ätgärd, och i pålede sig hemid afslå
 en mängd spekulanter, hvilka underkallades,
 att offerterna för berörda rättighet borde
 till handskanjan tillätas, med häften inom
 8. dagar och återstående häften inom 6
 månader häfsten.

Nå häfsten. Skedd till auktionen gjordes
 högstas auktionen för ifrågakomande 15. fader
 på sån som följer:

1. Boden N:o 1. Går af aff. underf. Glänsnall -	Sönd.
" " N:o 2. " "	509.
" " N:o 3. " "	570.
" " N:o 4. " "	670.
" " N:o 5. " "	599.
" " N:o 6. " "	573.
" " N:o 7. " "	670.
" " N:o 8. " "	805.
" " N:o 9. " "	508.
" " N:o 10. " "	521.
" " N:o 11. " "	706.
" " N:o 12. " "	770.

N:o 1878. / Sij. Aug. t. 5. / Ark. den 3. Maj 1878. **MAJ 20**
POLISKAMMAREN Till Rättskammaren i Helsingfors.
HELSINGFORS.

Helsingfors,
 20 Maj 1878

N:o 487.

All en större ropfog, som under
 två års tid samlats i gata i ändan
 af ryska trädskarsmen invid Kampen int.
 malmen blefve ofördrogligen bortkastade
 sand samt fyllda och beströdd med
 sand; derom får Poliskammaren äran
 anhålla.

J. M. A. S.

X 7

Stef. J. S. S.

Suppl. S. S.

NO 1878. / Aug. 1878. 2. 3. May 1878. MAJ 2

MAJ 20

OLISKANNAREN

WELSHINGFORS.

Helsingfors,

18 Maj 1878

№ 483.

På sätt bilagde Utdrag ur första
 Polisrättskontrollens i denna stad jour-
 nal innehåller, saknas i särskilda
 gatubörn plötar, afvensom adress-
 nummer i derintill förändrade
 Hvarföre Polisstyrelsen får äran
 anhölla att hufvudsakligen hvar-
 den kunde beräknas afhjelpas.

Mary

Sakineh

Wienberg

[Handwritten signature]

" № 12 " "

333

(Utg. till P. B.)

Utdrag ur 1:a Polismakt
Kantarets i Helsingfors dag-
journal för den 15 Maj 1878.
N^o 1352. Polisfiskkonstapeln Karl
Anders Gladh anmälde, att hörnplä-
tar saknas i följande gårdar:
i Rådhus hörnet, i begge hörnen af
obebyggda tomten mot Riddarhuset, i
begge hörnen af den så kallade gamla
Marinkan, alla tre hörnen af Nikolai
Styrkan, i hörnet af gamla Rycka Styr-
kan och i Real Skolan i hörnet af
Marie och Ryckegatorna, som afsees
saknas adress nummer.

Utgifvet af:

Stenborg.

Ally. till F. J.

15. 5. 78
MAJ 20

POLISKAMMAREN

HELSINGFORS.

Helsingfors,

16 Maj 1878

N 477

Hos Poliskammaren har särskilda gånger klagomål anförts deröfver att stadens sprängnings arbeten i synnerhet på senare tider bedrifvits så vårdslöst att vid sprängningen uppkastade större stenar, i följd af brist på förtälig betäckning, slungats länga stycken in på till arbetstättarna angärande hem- tor och dervid förorsakat skada å annans egendom, och ehuru ledarne för arbetet, Ingeniör Robert Thulin och hans quartermän flere gånger varnats för deras uraktlåtenhet att vid spräng skottens afläsnande be- höriga täcka desamma samt Thulin öfver för sin vårdslöshet härutinnan föllts till ansvar, har någon rättelse dock ej följt, utan klagomål öfver förhållandet fort- ferande intagit, hvarföre och som den

öfverklagade vårdslösheten mycket lätt
medföra fara för människolif, Högskamma-
ren sig förontänt hos Drätselkammaren
hålla, det Drätselkammaren vill till-
skulin att framdeles vid sprängnings-
rens utförande iakttaga större varsam-
het eller om han sig i rättla låter anför-
ledningen af dessa arbeten åt annan
gare person

P. M. M.

Stadsh. 1875

20
1875

Stadsh. till St. H. Den helade st. om helade st. H.
MAJ 20

MAGISTRATEN

Helsingfors,

15. Maj 1875

N: 114.

Sedan Revisorerne af stadens räkenskaper för
år 1877 hos Magistraten anmält att "för fort-
ske kan, emottaga fullständiga och för revisionens
fortgång nödiga längder öfver, bland annat, af år
1877 års räkenskaper in- och utbetalade rätter,"
får Magistraten i sin öfverlemnade af Drätsel-
kammaren att fördesamma till uppgöra fullständiga
och desamma, till vinnande af led, druck till
revisorerne aflämnas, på det revideren må kunna
innom första hälften af inflytande juni månad
fullgöras.

På Magistratens vägnar:

aka Salminen

Stadsh. 1875

sidst og først politiskontrolerte journal,
og den mindste.

/sige. alle. til f. b. p./

Heri læses heri bogen om
først. sidst om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal

f. 7.

Friedrich og af Politiskontrolerte journal
Heri læses heri bogen om
først. sidst om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal

/sige. alle. til f. 7./

Heri læses heri bogen om
først. sidst om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal

f. 8.

Friedrich og af Politiskontrolerte journal
Heri læses heri bogen om
først. sidst om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal

/sige. alle. til f. 8./

MAJ 20

Heri læses heri bogen om
først. sidst om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal

f. 9.

Heri læses heri bogen om
først. sidst om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal

f. 10.

Heri læses heri bogen om
først. sidst om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal
og om de politiskontrolerte journal

f. 3.

MAJ 24

Sign avy. ku f.3.

Det fann Arken Philip forpaaende bogen
for anden aar godkennet, derom Tabrokanen
skryt, haer ^{anvender} anden aar; herjende den
beger og maade at aad haer stulle vi
fricomende affende oppetv haerki, for
hede:

Sign. Amy. to F. B.

at viik at Tagermæssigheden Skulle vi
 Skjæppe, æfvelde og en offthrift vinf
 bevende Konink, hion underdags, ja
 brofkingepiloten H^o P^o vinfeller.

f. y.

Prof. amade, de Fabricanten J. Kijpman,
haus der B. i. danc micad under F. 2 of
pri. aifor dorken gorte and a aigant
et ande aprijandade hysse leverende ter
for de eigentelingeformu hysfaches aigantde
militairde behof erforderlyja part blyffens

Ort jenseit der felsenreichen Berge auf
Orken geschändet, bestes, an solchem mehr
beider bezugsweise fülle Kungas für
Kung. b. n. 21. unichiller.

Härnå befoer Arkhen an till Rådhus i
färda Frantimansföreningen förberoda an.
förhållande, som i Rådhus, den 18
Arkhen
Rådhus, på den breffkonferensen N:o 127. an
härnå, ville tillföra, an Frantimen måtte
befrias från Rådhusen an, såsom egare
af barnhusbyggnaden, detsamma i Rådhusen

for förläggningen af byggnadsgatan samt att
denne Kofund måtte befinnas af staden,
då att Frimannensföreningen, i det som,
förmådde egenskap, ålaga att framläsa en,
derhålla i fråga varande gärdskall.

§: 7.

Fredags en utdrag en Maj^e kändes den
11. i denne månad under §: 4. förte prot.,
ang. upp förläggning af byggnadsgatan till
gården N^o 7. vid Allmandegatan, harkter
prot. utdrag en så lydande:

/sign. allm. till §: 7./

Och jänne det känd närmaste stadsingeniör
Tallqvist anmändes att hos hvar stads
så samt de reparationer, harkter stadsingeniör
en uppläppe komma att utgåva en bygg-
modellens ifrågasatt nya lokal, som
stadsingeniör, harkter harkter komma en till
förläggning, ^{harkter} harkter att Prof. an jänne
byggnadsingeniör en stadsingeniör stadsingeniör
for harkter harkter harkter att den förte
de ledigblifvande, harkter af byggnadsgatan
hos uppläppe harkter i stadsingeniör.

§: 8.

Fredags en utdrag en Maj^e kändes den

prot. för den 11. maj. Maj^e §: 5., så lydande ang. planering
af byggnadsgatan.
/sign. allm. till §: 8./

for uppläppe; harkter anmändes, att stads-
ingeniör Tallqvist, känd närmaste, erhåll
det af stadsingeniör ifrågasatt harkter.

§: 9.

Fredags en utdrag en Maj^e kändes den
Maj^e kändes prot. för den 11. maj. Maj^e §: 7. ang. stadsingeniör harkter
stadsingeniör en harkter harkter harkter
stadsingeniör, harkter prot. utdrag harkter
harkter:

/sign. allm. till §: 9./

for uppläppe af delgata harkter närmaste
stadsingeniör Tallqvist, harkter med anled.
ang. harkter anmändes, att den af stadsingeniör
harkter reparationer af ifrågasatt
stadsingeniör harkter harkter.

§: 10.

Fredags en till stadsingeniör utdrag
en Maj^e prot. för den 11. maj. Maj^e §: 8., ang. stadsingeniör harkter
harkter af lokal för en provinsial harkter
harkter: byggnadsingeniör J. Brandt gård N^o 6.

5: Skiljer det leverantören att emot erhållande
de anvisning af vederbörande kvartermästare fram-
kallade det bestämda redloppet till den gård
der emottagaren bor, utom att skuld godtgör-
a härfor igen rum, emedan denna redarinn-
gar i framt för vederb.

4^o Den för leverans av betingade vrättningsguter
betalas efter härnär af entreprenören utfärdande
specifiserad räkning som bör åtföljas af de ho-
nom tillställda anvisningar, för att styrka
riktigheten af räkningen, hvilken efter skedd grä-
ning af ^{revisors af} ~~Ingenjörskommittén~~ ^{af} ~~den samman-~~
^{Kommittén} befordras till utbetalning i drätselkontoret.

5^o I händelse entreprenören skulle i fullgörandet af
dessa sitt åtagande i ett eller annat afseende
brista, kommer utan tidsutdrägt och utan af-
sende i tilläpventys dyggar pris, hela eller so-
stor del af leveransen som då befinner sig
af fullgjordt att till verkställande af arnans
person öfverlåtas, hvarvid entreprenören och hans
borgesmän äro ansvariga för all den dyggar
utgift staden derigenom harv tillskyndas.

Till yttermera visso är detta kontrakt upprä-
tadt i trevriga likalydande exemplar och med be-
höriga underskrifter i vittnes närvaro bekräftat
Helsingfors den 20 Maj 1878.

81
28

1878.

Utdrag af den 24. Maj 1878.
[Maj. h. 7.]

MAJ 24

Utdrag ur Majstäm-
mens i Helsingfors stad
protokoll för den 11. Maj 1878.

84

Fördrag en från Stadsfull-
mäktige härstädet till Majis-
traten ankommen så lydande
skrifvelser:

"Helsingfors
Stadsfullmäktige till Majistraten i Helsingfors.
Helsingfors den 30. April 1878.

St. 116

Isan Stadsingenjören Västqvist
hos Drätselkammaren anmält
att det rum i rådhusets Södra vå-
ning, som för närvarande utgör
lokaler för stadens byggnadskom-
mission, som för ändamålet högst an-
lämpligt samt dockas för sin del
huvudsakligen hvarvid i den byggnads-
nadskontoret kunde den i nu-
stundande fören förflyttas till den
den lokal Stadsingenjören åt

Drätselkammaren.

Drätselkammaren.

N^o 83 1878.

(M. t. 9)

Ant. den 24. Maj 1878.

MAJ 24

N^o 82 1878.

(M. t. 8)

Ant. d. 24. Maj 1878.

MAJ 24

Utdrag ur Maji-
stratus i Helsingfors
stad protokoll för
den 11. Maj 1878.

Fördrag en från Stadfull-
mäktige härstädes till Maji-
straten ankommen såly dan-
de skrifvelse:

"Helsingfors
Stadfullmäktige. Till Maji-
straten den 30 april 1878.
N^o 118.

De Stadsfullmäktige skrif-
velse för den 24. sistlidna Mars
derom gjorda framställning
hafva Stadfullmäktige un-
der denna dag beslutit en
planering af den tvärgata
samt enligt nya stadsplanen
leder från Malmgatan till
Lappviksgatan mellan lan-
terna N^o 10. och 11. vid sist-
nämnda gata, skall tillsvi-

Stadsfullmäktige.

dere anstätt, samt att de med
de hvariska dringarna tillfö
disponibla af det uti året
budget för planering af. Kall
gatan och dess bangata up
tagna anslag, skott 21,955 m
mån, så vitt de förelä, anvi
das för planering af, icke al
nost Sandstakegatan, utan af
bangatorna emellan Eriks och
gråviksgatorna i förmed
den öppna planen ^{medan} Alberto
Eriks och Loppviksgatorna
hvarit Stadsförvaltnings
härjanta för sin Majstä
ten delgifva till egen hämn
dom samt i öfrande af
Stadsrekonstruktionsförsta
derande.

¹/₂ Starfuumakhtijis Wajun.
L. Meukim

№ $\frac{83}{24}$ 12878.

MAJ 24 4**MAJ 24**

nam utroq^{ue} ur. detta prats. dms.
kau delgiffan Batsel kom.
marin Stodofuum aktiges fö.
juste i de skrifvare i afsern. luv.
de a kaum. dam. och iakth. u. an.
gav de. *Suppl.* *fort.*

Infidelis:
Chaurandis,

1850
 all
 regit
 not stop

N^o 53
12

1878.

Ant. den 24. Maj 1878.

MAJ 24 4

Utdrag ur Magi-
stratens i Helsingfors
stad protokoll för den

11. Maj 1878.

84

Fördrag en från Stadfull-
mäktige till Magistraten an-
kommen sågande skrifvelse.

Helsingfors

Stadfullmäktige till Magistraten i Helsingfors.
Helsingfors den 30. April 1878.

N: 117

Uti skrifvelsen af 16. decem-
ber angående staden i Helsingfors
den planering, har Präst-
kammaren, bland annat be-
träffande staden mot Hög-
sarnen park utmed Stad-
gårdsgatan anfört att de sam-
ma under en sträcka af 250
fot varit förfallit samt att
Stadsingenjörerna föreslagit
att det nuvarande staketet skaf-

Prästskammaren

skulle redan i år till antyda
da det beströgas och ersättas
med antingen en barriär i gr
nit och tillgitt och en gång
det af smidigtångarna, kunnat
gjutjernet kalamet på en för
läpande låg sockel af grön
och har Brätselkammaren för
dop det tillgittet denna Stad
ingenjörernas förslag, således
lika som att jernstaket på ifr
gärande ställe ansett var
en fördragas framför den för
slagna stenbarriären.

Wid fördragning af Brätsel
kammarens framställning
denna del, hafva Stadfullmä
ktige emellertid stannat i
beslut af det nuvarande be
stämde både tillvidare
behållas och, där så erfordras, ut
drastast reparation, hvilket
Stadfullmäktige härjor
för äran meddelat Magistraten

med anhållan af Magistraten
villu delgifva Brätselkamma
ren Stadfullmäktiges beslut
och dervid afse till Kammaren
öfversända nämnda Brätsel
kammarens förberörda skrifvelse
se åtföljda handlingar.

Stadfullmäktiges Wägnar.

L. M. M. M.

Stadfullmäktiges Wägnar
hvisken skrifvelsen åtföljdes af
deri anförda handlingar.

Detta antydnadt, beslut af Ma
gistraten af genom utdrag i det
ta protokoll, hvartill föränd
handlingar skunn fogas, delgif
va Brätselkammaren Stads
fullmäktiges öfversända be
slut i afseende på Kamraden
och öfverlämnat.

Stadfullmäktiges
Wägnar.

95 1878.

Ans. 2. 24. Maj 1878. MAJ 24

84 1878.

[Maj. 7. 8. 10.]

MAJ 24

Vf drag ur Magistatens
i Helsingfors stad protokoll
för den 20 Maj 1878.

§ 8.

Fördrag en från Stadsförelämnings
den Magistaten ankommen följande an-
märkning:

Helsingfors Stadsförelämnings
Helsingfors den 14 Maj 1878. St. 126.

Med anledning af en från Sankt
Mården i staden ingången framställ-
ning om nödvändigheten att för väst-
kommande att anskaffa lokal för
att provisoriskt kafé, hafva
Stadsförelämnings, och att i anseende
helt Rådskammaren, under denna
dag beslutet om nödvändiga Rådskam-
maren att för ifrågakvarande änd-
mål på att i sin framtid, räknadt
från den 1. november 1878, emottaga
en betydd hyressumma af 3000
mark för att upplåta en lokal
om två med eldfärd följande rum
i Byggnadsföretagarens J. Brandts gata
6. vid Rådbergsgatan; och att

fullmægtige f. d. a. Magistrate
underskrevet den egen hændede
samt i affende & Retsfuldmægtige
marus af Rensbetsmændene for
Ligende: Rensbetsmændene i aage

Lillebøl

Efter upelefaudet hørst best
gikstet, ad gennem udrag, ad
protokoll delgiver Retsfuldmægtige
den af Rensbetsmændene Rensbets
mægtige forstaaende skrift
ende & hændede af iakt

Lillebøl

Rensbetsmændene

95 1878

15

Utdrag af 2. 24. Maj 1878
Maj 24 78

Utdrag af Ma-
gistratens i Helsing-
fors stad protokol
for den 11. Maj 1878.

§ 3.

Fördrag om från Rensbetsmæ-
tens händelser till Magistraten om-
komman sätts under skriftligen: Rensbetsmændene

Helsingfors

Rensbetsmægtige. Rensbetsmændene i Helsingfors
Helsingfors den 30. April 1878.

§ 118.

Sådan vandringsnummer
fort, bland annat, i Rensbetsmændene af
Rensbetsmændene, samt denna ledning
derjante blifvit försedd med
sarskild vandringsnummer af af
men i afrikt så inrättad, att för
sättning af vatten lampen
kan der vara rum, har Rensbetsmændene
tillsättning af Rensbetsmændene, som var
rit bekräftat uppå en, genom
afstet med en i nämnda Rensbetsmændene
hus bände händelse, för

Rensbetsmændene

instämmande de delegationer till
deras dets öppna en hufvud
sakligen för fastlaga afredda
turförteckning, uti skrifver
för den 18. dennes hos Stadshu
mäktige hemställt att ställma
till måne fastställa pris för
denna försäljning till 20. pen
för 100 kamrar och bevilja
h. f. Stadenledningsstyrelsen
samma ersättning för besök
till med försäljningen till
ga bemäta hemställt att
de till 20. procent af deras
flytande medel.

Ida fördragning af denna
h. f. Stadenledningsstyrelsen
framställning hafva Stad
shu mäktige funnit gäst de
samma bifalla, derom Stad
shu mäktige för äran Mag
straten underrätta till
skänkan samt i afseende
h. f. Stadenledningsstyrelsen

förstärkning.

Hö. Stadshu mäktige Ordför.

L. Melander.

ingförs.

H. Melander.

Efter uppläsandet här af be
slut Magistraten an genom at
drag ur detta protokoll delgifva
na Riksräktskammaren och h. f. Offi
stadenledningsstyrelsen och Stadshu
shu mäktige förstärkning till
samt i afseende i kamraden till
och iakttagande.

Infästning
Melander

ord
ef
berof
en af
regers
kast
Ma
Ma
huru
blif
skänkan
försök
hållas
Diet

86
25

1878. / Hög. Aug. till 1/2 /

ad acta MAJ 24

MAGISTRATEN

Helsingfors.

8 Maj 1878.

Till Dröfvelkammararen i Helsingfors.

N:o 74.

Med anledning deraf att Dröfvelkam-
mararen uti Helsingfors för den 20. septemb.
den 1. April, jämte afseende af kam-
marans protokoll för år 1877 för att re-
visorerne af sagda års räkenskaper till-
handahållas, anhöllit att berörda
protokoll mätte, emedan Dröfvel-
kammararen lidit och ofta varit behöf-
of desamma för handläggningen af
de på kammararen ankommande gä-
rskil, så fört sig gärd, låter ställast
kammarans description, hos Ma-
gistraten är an ~~från~~ ^{meddelat}, att Ma-
gistraten inte har sig bekant, huru
länge det för revisorerne kan blif-
va nödvändigt att hos sig kvarhålla
de ifrågakommande protokoll, samt
att Magistraten vid sådant förhållan-
de anser det vara lämpligt, att Dröfvel-

fulkommeren, så ofte kommunen
revisionstiden får behof af præ-
len, direkte hos revisorerne an-
der om deres udfærdigelse af tiden
de af revisorerne ikke behøves.

På Magistratens vegne:

skat Salungen

N^o 87
25

25. 1878.

1. etling. til 1. 1878.

København

MAJ 24

MAGISTRATEN

Helsingfors,

den 22. Maj 1878.

Til Diæpessammere i Helsingfors.

N^o 77.

Siden år 1872 i Magistraten nævnte sig
og om indløp for statens røtning af de an-
ne ikke eksproprierede gårde i Holstens-
fjord Magistraten med anledning deraf for-
anstaltet om vurdering af sagde gårde
er hertil indført sig nævnte vurderende
gårdeegere for at yde sig efter de vurder-
ingen ved vurderingen gårderne afse, blot
ændret ved den samme år påfølgende betrag-
de afse af nævnte gårde med an-
seelse af gården N^o 68, som hører
gode de nævnte. Fiskerisinspektoren
Anne Katarina Svensson, kafferdiskap-
tunen Alfred Wilhelm Svensson, førre Fisk-
inspektoren Anders Robert Svensson, Skyp-
mændene Karl Anton Svensson samt Maria
Sofie og Charlotta Sofia Svensson, gift
den førre med kafferdiskaptenen Gustaf
Westerberg og den senere med Skyp-
mændene Karl Hartman. Af disse hørdes under
sagens forløb alle de øvrige førre kafferdiskap-
tunen Svensson og forklarede
sig nøjagtigt med det værde, som ved vær-
dningen afse gården N^o 68, tilgørende

3100 fäppla mark. Kofferdiebstaptenen
 som äro kunde, såsom sådd på utrik
 tjörefa, i de till Magistraten uppkom
 och sedan ärendet, som förvarit vid
 sammanträdena den 25. Maj, 6. Juni och
 18. Juli 1872 samt den 3. Februari, 3. Maj
 och 30. April, 14. Maj, 11. och 25. Juni
 i afseendet på Kaptener Sænsfoss som
 komst gång på gång taget upp
 och påföljande dag lemnats beröende
 den 12. Berisföjande Juli; har dessa
 och icke vidare kunnat i Magistrats
 protokoll påfinnas.

Efter det emellertid till Magistrats
 kommission kommit, att Kaptener Sænsfoss
 numera uppkommer sig kaptens, har
 Magistraten ansett sig böra ämja uppdrag
 som och till följd deraf skänkt ärendet
 vid sammanträde den 20. Decembers
 därvid af mindre Kaptener Sænsfoss
 i Kongsbåt afledne ^{Styrmanskapet} Kaptener Karl Hart
 och Charlotte Wilhelmina Sænsfoss
 varit tillstades och ha under förklar
 sig uttöjas med oförsäkrade och
 ringsumma. Som afrikt delegerade
 den 12. 62, på följande afseende nämnde
 allertid afseende anseende förklar
 har Magistraten funnit något vid
 hinder för inlösen af meranämnda
 icke förefinnas, för grund har af
 gifterna har ären krigsmäns afseende

ärendet till Drötselkammaren i offren de
 i väntande af den i Drötselkammaren
 numera ankommande åtgärd, och för Ma
 gistraten upplysa, att v. Berörande förkla
 rat sig beredde att innan den 1. instanden
 de Juni afflytta.

För den händelse att Kammaren skulle
 finna ytterligare upplysningar i ärendet
 vara af nöden, har Magistraten ansett
 sig böra närståta protokollskäften för
 de sammanträden, vid hvilka expropriations
 ärendet under åren 1872-1873 behandlats,
 och anseende att desamma måtte i sinan
 tid till Magistraten återföras.

På Magistratsens begär:

och Sænsfoss

Kungl. Ma.
 1872

88
15

22 1878.

May till Fölb.

MAJ 24

REGISTRATEN

Helsingfors.

22. Maj 1878.

Till Drätselkammaren i Helsingfors.

N^o 78.

Vi skrifver för den H. Rådhusets
 och Stadsfuermäktige meddelat, att,
 sedan Drätselkammaren hos Stads-
 fuermäktige på anförda skäl för-
 pagit att för Stadens tillhöriga gå-
 dar i Statudden, hvilka för närva-
 rande äro utlyrda och för hvilka
 hyrestiden tilländaginge den 1. in-
 stundande Juni, gärdarne ^{1. juli.} Nr. 66,
 67, 68, 70, 71, 72 och 73. icke vi-
 der måtte utlyras, utan så snart
 som möjligt nedrykas, så hafva
 Stadsfuermäktige vid på följande
 villkor genomträdde förutgått
 bifall Drätselkammarens i före-
 stående mätte framträdde för-
 slag att derjemte bestått att sta-
 dens öfriga, ofruktade och an-
 nämnda gårdar i Statudden

Okla. Salinger

Tio Bräyellkammaren i Helsingfors

Hos dräpeltkammarn för jag ödmjukt anropa en
 barmhertig Helsingfors Rådshufvudman släute ansköning
 må till öfverpröfning öfverlämnas, öfver som en dräpeltkam-
 marn för sin del till samhället till minn ansköning m. framt.
 släute anropa en närighet en utom släute hvar en till
 annan öfverläta min allmänhet till utom allken, hvar
 ten rätt är för mig till en enda för all samman betyg.
 qd till en släute för en mig för en till en, öfver som
 jag till en mig samman all till emellan mig och
 släute upprätt öfver betyg till en i dräpeltkam-
 marn värf. Helsingfors d. 10. Maj 1878.

M. G. Dennis
Friedensmissionen.

John May

1878 2692078.

Inspektör
för
Sjögårds stads
Räknelser.

Sjögårds,
1878.

den 2. 22. Maj 1878.
(Chy. till F. 28. B.)

Att. Den 22. Kammarer i Skillingen.

Jag har äran härmed till beaktande
att utskottet i nämnda
Sjögårds stads Räknelser för innevarande
år 2de kvartal i 1878 02.50
samt räkningar af:
Sjögårds stads Räknelser i Skillingen. 1878.
i Skillingen stads Räknelser. 1878.
Sjögårds stads Räknelser i Skillingen stads
Räknelser till utskottet.

Att. Skillingen.

Udby. til A. 30.

MAJ 24

Utgifter ved Helsingfors stads byggnads kontor
ifra den 12 till och med den 18 Maj 1878.

Nr	Beskrifning	Utgifterns		Summa	Litteras
		Beskaffenhet	Belopp		
1	Indblads Byggnads	534 dagsverken a 8 mf	426 -		
		6 " a 7 "	42 -		
		24 " a 6 "	144 -		
		92 1/2 " a 4 "	374 -		
		64 1/2 " a 3 75	242 81		
		22 1/2 " a 3 50	78 75		
		12 " a 3 25	39 -		
		89 1/4 " a 3 mf	267 75		
		107 " a 2 80	299 60		
		48 " a 2 75	132 -		
		97 1/4 " a 2 60	252 85		
		56 1/4 " a 2 50	91 87		
		6 " a 2 25	15 50		
		13 " a 2 mf	26 -		
		7 " a 1 "	7 -	2437 13	
	Laggraving af uthusgrundskastet		80 -		
	Fästning af 160 ff stenk a		75 120 -		
	Brädfodring af 48 a ff väggar 4 "		192 -		
	D ^e 25 a ff a 3 75		93 75		
	Laggraving af 664 ff a		15 99 60		
	Borring af 8 punkthattar a		25 2 -		
	Kanalgrävning, 14 ff a		1 75 24 50		
	D ^e omgrävning, 10 ff a 7		70 -		
	Borring af berg 0 1/2 aln a		20 4 20		
	Omgrävning af 10 1/2 ff källmur		a 18 mf 192 50		
	Omgrävning af 7 ff käll-				
	mur a 8 "		56 -		
	Transport		2379 68		

Slapning af 592 last sand a	25	148	-
D ^o 106 " sten a	90	95	20
D ^o 49 " s ^{te} a	60	29	40
D ^o 94 " s ^{te} a	55	52	90
D ^o 18 kub ff s ^{te} a	12	204	-
D ^o 15 1/2 " sand a	4	62	-
D ^o 93 last fyllningsgrus a	45	41	85
D ^o 10 " s ^{te} a	40	4	-

Summa Rinf 4020 03

Fordeling:

Sladens hus: reparation af Højbergens vandskudskær	171	50	
Fyllning af Højbergens: nedgraving af sten	34	-	
Brandværk, brunner og strandpumpen	80	80	
Planering af Højbergens: planeringsarbejde	122	05	
Murning af 10 1/2 ff. hallen a 18 mf	192	50	315 55
D ^o af Højbergens: diverse planeringsarbejde	95	20	
D ^o af Højbergens planaden s ^{te} s ^{te}	45	75	
D ^o af Højbergens: s ^{te} s ^{te}	161	-	
Kanalgraving af 14 ff. a 1 1/2	24	50	
s ^{te} murning af 10 ff. a 7 mf	70	-	255 50
D ^o af Eriksgaten diverse planeringsarbejde	30	60	
D ^o af Græsvejsgaten s ^{te} s ^{te}	175	90	
D ^o af Nalmsgaten s ^{te} s ^{te}	250	90	
Borning af 8 punkthål a 25 fu	2	-	
Slapning af 94 last sten a 55	22	90	285 80
D ^o af Fredriksgaten s ^{te} af 573. sand a 25	73	25	
s ^{te} 93. grus a 45	41	85	
Diverse planeringsarbejde	40	30	176 -
D ^o af Hemmets og Løkkholmsgater:			
Borning af 3 1/2 aln. berg a 120	4	20	
Murning af 7 1/2 ff. hallen a 8 mf	56	-	
Slapning af 219 last sand a 25 fu	54	75	
D ^o 106 " sten a 90	95	20	
D ^o 18 kub ff s ^{te} a 12 mf	204	-	

Diverse planeringsarbejde	108	45	552 60
Planering af Højbergens Højbergens s ^{te} s ^{te}	43	85	
Slapning af 15 1/2 kub ff. sand a 4 mf	62	-	
D ^o 10 last fyllning grus a 40 fu	4	-	109 85
Ladderarbejde i stenens reparation af præmar	288	-	
Udførsel af Højbergens bostad samt væg	94	60	
Slapning af 49 last fyllning sten a 60	29	40	
Lagning af uthusgrund og stenfor	30	-	
Faldning af 160 ff. stok a 15 fu	120	-	324 -
Indførsel af arbejde og fattiggårder	100	10	
Indførsel af 48 ff. a 4 mf	192	-	
D ^o 25 " a 3 1/2	93	75	
Slapning af 340 ff. a 15 fu	51	-	456 85
Underhold af gater, kanaler mv. mv.	-	-	146 12
Sladens allierede landeveje: tillæg og udførsel			
af grøfter	24	60	
Indby hemmets vagelet: s ^{te} s ^{te}	-	-	18 -
Lagning af Højbergens planeringsarbejde	-	-	89 -
af Højbergens ved Løkkholmsgaten	-	-	102 50
Diverse arbejde: veje, tvælbrygger planer	41	25	
" Ledning af Langabro	79	06	
" Reparation af arb. redskaber, biler	93	-	
" Skadning af materialer samt vakt	48	60	261 91
" Slapning af 324 ff. a 15 fu	-	-	7 -
Indførsel af Højbergens vaktarbejde	-	-	-
Summa Rinf 4020 03			

Helsingfors stads byggnadskontor den 21 Maj 1878
Th. Tallqvist

Allogat till S. 3.

Sedan Målfabrikanten Josef Åberg vid den 20. innervarande Maj inför Drätselkammarens anställd offentlig auktion åtagit sig att, för den ingvarterning härstädes åtryktande militärens behöfligheter, utvärderade nästkommande hyresår, räknadt från dess nästkommande Juni, erforderliga partier björk och barrved, på de vilkor Drätselkammarens vid auktionen fördas protokoll samt det på grundval af afslutade kontrakt innehåller, på Undertecknas de en för begge och begge för en i proprio borgen för att nämnda åtagande till alla delar behöfven fullgöras afrensom för ersättandet af alla de kostnader som kunna tillskyndas stadsens händelse entreprenörers brister i fullgörandet af andra förordade åtagande Helsingfors, den 24 Maj 1878.

M. Grape.

J. Lindblom.

Egarinnas af skrädderi fabrik

Innehavare

(sigill)

(sigill)

Att löftesmännen Innehavare J. Lindblom och Fabrikanten, Fåken M. Grape egenhändigt underskrifvit förestående borgenförbindelse samt äro fullkomliga viderkäflige för den borgen de sålunda sig icke ått, vander härmed det intygadt. Helsingfors Rådhus, den 24 Maj 1878

Ex officio

W. Ekroos "

Allogat till S. 4.

Allehjonittaniet mannavat Tekhantia J. Nissisen edestai täylen takauksen, yksi kahden edestai jo kahden yhden edestai; Rahatoimikammarilta otetusta varasta ottaa toimittaa kaksituhatta kahdeksansataa (2800) naulaa talutyötiloitai viidellakymmenellä yhdellä (51) pennulla naula. Helsingissä 24 päivä Toukokuuta 1878.

Alexis Nordqvist
Ingeniör
(sigill)

Ne todistamme ylläkirjoitetun takausmiesten
nimet, heidän omakätisesti kirjoitushetki. - Hel-
singissä 27 päivä Toukokuuta 1878.

A. Hiltunen
" nicka.

H. H. Sylvander.
Gårdsegare och Innehavare
(sigill)

H. M. Lindqvist."

Allegat till § 5.

Sedan Gårdsegaren Gustaf Ferdinand Ahlgrun
vid auktion inför Drätselkammaren den 20 de
ne månaden anropat rättigheten att uppbära af-
giften för stadens muhlite under innevarande år
emot en till stadskasen utläggande arrendef-
gift af 177 mark i så gä undertecknade härmid
en för begge och begge för en i proprio borgens-
betalningens af färdig medel. Helsingfors den 21.
Maj 1878.

G. A. Kristolin
egare af Gården N^o 52.
vid Madissonsgatan
(sigill)

E. B. Lomann
egare af Gården N^o 12.
vid Eriksgatan
(sigill)

Allegat. 18 A
Köpebref.

Härmedelst försäljs under tecknad med min
hustru Ulrika Wilhelmina Hemström, född Lind-
gren, samtycke till Handlande hustrus Fru Alex-
andra Scherertzoff minas i arrens
detonier N^o 13 (adressnummer 23) vid Lappviksgatan
i kvarteret Svartan af denna stad uppförda ä-
byggnader afseende det i bodlokalen upplagda
sandparti och de i gårdsplansen befintliga gat-
läggningstenar jämte den mig tillerkända arrens
deratt till nyssberörda tomte, hvilken gård för afhö-
jaren tillträdas den 1. instundande Junii, emot
en ss. emellom afseende hustrus köpesumma,
stor, Tjugufyratusen (24,000) finska mark, hvilka
äro i dag till ss. betalde på sätt ett afven denne
dag upprättadt köpekontrakt närmare af sig visar.
Till yttermera vidd vander detta köpebref, deraf
två likalydande exemplar äro utfärdade och af
hvilka vi ett till ss. hvarandra tagit, i tillhållande
vitnens närvaro med våra underskrifter be-
kräftadt, hvilket skedd i Helsingfors den 12 April
1878.

Karl Gustaf Hemström. Ulrika Wilhelmina Hemström
Säljare.

Med ofvannämda köp, dertill jag och Alexandra Jo-
hanna Scherertzoff i min egens köp afseende till köparens
Alexandra Scherertzoff, gifven mitt fulla samtycke, för-
klarar jag mig nöjd. Datum som ofvann.

A. Scherertzoff

Alexandra Scherertzoff

Bevitna

G. J. Gummerus
Närvarande

P. Björnström
Kameralist

Allegat. 18. B

Köpekontrakt.

Härmedelst försäljes undertecknad med min hustru Ulrika Wilhelmina Hemström född Lindgren, samtyske till Handlande hustrun Fru Alexandras Scherebyff mina ä arrendetomter N^o 13 (adressnummer 23) vid Lappviksgatan i kvarteret Svartan af denna stad uppförda äbyggnader af som det i bodelkaleu upplagda andelparti och den gärdesplanen befintliga gärdaggningsstenar samt den mig tillerkändas arrendetomt till nyssberörd tomt uppi de vilkas här nedan närmare omförmålas.

1^o Öfverläts vi ofvannämnda gärd, arrendetomt och äbyggnader till köparen emot en emellan ofverenskommen köpeskilling, stor Tjugufyratusen (24,000) finska mark, deri köparen denna dag i handpenningar urlagt Schutundra (600) mark och ytterligare den i instundande Juni urlagt Tiotusenfyratundra (10,400) mark, hvilka Schutundra (600) mark, såsom nu betalte härmedelst gärdas. Återstående Tiotusentusen (10,000) mark betalas genom en af köparen till säljaren N^o 13 Hemström utfärdad skuldsedel i satsade summa.

2^o Gärden med dertill hörande tomt och äbyggnader får af köparen tillträdas den 1. i sagede månad, hvortill densamma värdes af säljaren för att den han af köparen tillträdslagen omhändertagas i det skick gärden med äbyggnader nu befinner.

3^o Förbehållas säljaren den i gärdens boendegård inhyssgynnans rätt att, liksom under förre ägarins besittningstid, bo till dödsdagen ett rum och kök med dertill hörande vedkällare, till hvilka

boingsrum finnes skild ingång genast till vinsten om porten.

4^o Försäkringsafgiften för äbyggnadernas förstoring genom välded erlägges för innevarande försäkrings år af köparen, hvaremot säljaren ansvarar för alla ofriga gärdens graverade utskulder och onera till detta års utgång.

Till yttermera visso vander detta köpebref deraf två exemplar äs utfärdade och af hvilka vi ett till oss hvardera tagit, i tillhållade vittens närvaro med våra underskrifter bekräftat, hvilket skedde i Helsingfors, den 12. April. 1878.

N^o 13 Hemström. Ulrika Wilhelmina Hemström
Säljare

Med ofvannämnda köp, dertill jag Alexander Jakobitsch Scherebyff i min egen skap af mar till köparen Alexandras Scherebyff gifver mitt fulla samtyske förklarar jag mig nöjd. Datsom som ofvann.

A. Scherebyff

Alexandra Scherebyff

(sigill.)

(sigill.)

Bevittna:

G. J. Gummerus

P. Björnström

N^o 13 Händelsöfdering

Kameralist.

Allegat. 18. B

Härmedelst afsäger jag mig alla anspråk på den af min hustru denna dag inköpta gärdens och tomtens N^o 13 (adressnummer 23) vid Lappviksgatan i denna stad, hvad den gärdens således får af mig hvarken säljas, förparas eller på annat sätt med skuld belastas yhellor af mina borgenärer för

A. Scherzoff
(sigill.)

Brevittina.

G. J. Gummerus
Nice Håradshöfding

P. Björnström
Kameralist

Samvade prot. för fjärliden a, hvilken stuf-
velso hade denna inckell:

1/2 g. Amy. tin F. M. 1

ok frakatta bænd skuffe rike
til aige.

f. 13.

Fredags en af Maj. kassades till Rikens
 aflämn skrifvelse för den 18. ²¹ma Maj
 att en dennes bilagd skrifvelse, från
 hvar hvarande tullkammare till Maj.
 för den 18. i samma månad, af tines-
 till, att tullkammaren, i befordratligt
 syfte att förbygga magasinering i de-
 ning af spritvaror, som i andra städer
 inom landet blifvit konfiskerade och
 förklarade förbrukade, såsom Generaltulldirektionen
 med uppmärksamhet o' nödiga förordningen
 af den 9. Oktober följande är ang. upp-
 lag och behandling af sprit, enligt hvar ^{bestämning}
 tillägg ^{upplag} ^{en och} i samma gällande ordlyd
 under vissa villkor följa öfverliga 500.
 Kännet, som är att Generaltulldirektionen i
 anledning häraf anmodat tullkammaren att
 till Maj. göra framställning om, att sådana
 mätte till tullkontors förfogande ställa behö-

rigt magesin for forvaring af i beslag ta-
gen frugt; hvilken skuldes af Maj. til
Dokken overføres i det affeende den samme
mischott.

Med anledning hiesf updrag Dokken om
at Herrer Louison og Sandberg var under-
forskede husevnde ike i gamle pachtstid
og Kalkarene derfjedes rum for isjagman-
de andemal kunde erholdes, fandt an dem
uden hos Herrer Louison.

Torsdag den 1. af Maj. til Dokken afslut-
te skuldes for den 2. uindvandede Maj,
konjunkt. De Dokken overføres, i affeende
a ^{uindvandede} ~~uindvandede~~ af deri omordede raaisk-
ning, en skuldes fra jernogstjerner
til Maj. af den 1. jernmal maad,
hovedsagst uindvandede og holdes om atge-
derhaa at raaisk eveller den af jernog-
stjernerne paa arende uindvandede delen
af villen Gronad og den deri af angien-
jende villen Hota blifve i behorig
ordning uistakad.

jernogstjerner
Heraad, i affeende
a uindvandede
den 1. Med anledning hiesf updrag Dokken
at heriit rensende Hadsingeviren. Selve
gys an laa fjerne og fjerne raaisk-
ning- uistakad. som i en fjerne raaisk-
ning.

§ 15.

MAJ 24

Torsdag den 1. af Maj. af
den 2. uindvandede Maj, ang. expropriation af
gaarden N^o 68. i Maadten, hvilken skuldes
for den 1. af slude.

/Sigs. allez. til § 15./

at den uindvandede skuldes af den
alderste Konjunktisten af Maj. protokol.

Heraf beklot Dokken, af mindre af fra.
3,100. mark
gaaende expropriationsmaad (for
gaarden N^o 68. i Maadten skulle til
deri overbevandede afsluttede Skjodt.
uden Anna Katharina Louison, Hoffdi-
kationen Alfred Wilhelm Louison, for
Skjodt. uden Robert Louison, Sigs-
maad Karl uden Louison, Hoffdi-
kationen Gustaf Weierberg og Styromanden
Karl Hartman, de begge jernmalde fjerne
malmaad, Weierberg for sin hustru Maria
Sofia Louison, og Hartman for sin hustru
Charlotte Wilhelmine Louison, uindvandede
deni paa Hadsingeviren regeringskonto, an
at uindvandede gaard skulle forsluttes a den
auktion, hvilken Raktionskammeret, i sig
af Dokken beklot, uistakad til den 1. af Dokken.
i affeende a fjerne, af gaarden N^o 68. af 67 i
Maadten

13. Chundung

manne Jærmæd Styrighed jemsæl for Ko-
nens af gælden N^o 68. at i om den
18. i sagde måned kassama underkøffe,
at skulle vederboende herom a Drkuen
Kasseli endfo underkøffe for frist borte
underkøffe medkøffe i en kortest tid.
F. 16.

14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100.

Foredrag en af Mag. kassides til Drkuen
afslutning af den 22. mæd. Mag.
ang. Hæder^o beklad rinde nedrestande
af jækilde gælden a Marudde, hvilke
skuffelse en så lunde:

/sign. Alley. til F. 16./

Bestort, der skulle gennem forretnings
forbrug anholden gøres hos Antikvisten
manen om udførelse af Antikvisten a op-
berørte gælden N^o 10, 70, 71, 72. og
73, med bestemmelse deris forson vilkor
at kassideme i minde gælden forige
der gælder indtil den 1. september
juli, samt at de blifvende kassideme
alige en underkøffe gældene in om
den 15. i ^{forson} ~~underkøffe~~ måned, at skulle
vederboende herom underkøffe.

F. 17.

Foredrag en af Handlenden Gyssel Paulig

til Drkuen under omfang i sand skuffe,
deri Paulig, med formlen det konn, jæn-
like tæne blagde debitorer, påfrids træ-
fikassideme for den uplagne 246. for lufte
at 2. lunde effekten med 66. mark 76. for
for høje belopp, anhold at aningen erholdt
nye måned debitorer eller at så vil
ligviseandert af uplagvarende affigie af den
for berørte, for høje debitorer belopp.

Med anledning heraf beklad Drkuen en
nemme forretnings handlinger till
kassideme, som egde at med for
klaring i anhold til Drkuen uikomme.

F. 18.

Kid uikomme benigst forretnings uikomme Skud
landskassideme Alexandra Kikiferouna Lherob.
Kassideme af kassideme
Zoff at så lunde: kassideme handling:

/sign. Alley. til F. 18. og 19./

Sami anhold, at Drkuen vil, med godkæn-
nende af forretnings afventatse, a forkan-
den afventatse den løsningsrett till op-
berørte anholdent N^o 13. vil Lappend.
guten i gæstene Drkuen, hvilke Drkuen
den 13. mædende Mag under F. 16. af
prot. tillerkend forretnings Karl Gyssel Skuffen

at Ulrika Wilhelmina Kempfström, hustru
född den 17^{de} februari 1811 i den lilla
församlingen i Västerås och död den 17^{de}
september 1881 i den lilla församlingen i
Västerås. Begravd på Västerås begravningsplats.
Ålder 70 år.

1 sign. allz. tui 7:18. C.

[illegible]

8.12

Friedrich en af Frøydensungen. Mark
Gabriel Henius til Døken siges skrift,
for bilsfjænde Antikken om reiser for
Henius at uion fjædens horende til
annen mer offulda det af ham på

amende vinskande anstaden, besvärat Mr
"Kier, anholdande tillan N:o 68. Kammer-
mann, hollén Skrift, som om så lydande:

(Lyn. Aug. 26 & 29.)

Jøhansen belyst Guv.²; lader udslyg af
 den 20. Dec. 1873, erholdningsorden, en
 Guv. genom deffammas latur forblive ved
 Mag.² kistades den 1. forrige og Nov.
 offogde udslyg, kommandet Mag. til
 Trædgårds-jamen Skovs på 25. år
 arrende, skrevet fra den 11. næstlige
 1. januar 1874, udslyst bestemmelsesorden
 til forberede om rødt Alkær, herunder
 Jøhansen, fra kærst kistadeskommit., oppo:
 lyfte det kan vore færdig at detslades
 oppføre en større bygning, hermed lokal jæn:
 vil skulle beredes for en skole, afford:
 for udbildende af trædgårdsbetjente.

Hans Egebo's Boken om, uti Skjællge,
hos Hartsf^e Højfjorde Biffell till skändes
föresända Anhängen, på sätt beskaffad
Boken N^o 126. inihälfes.

f:20.

It erhalet förträdels anhöll Trädgårdsmästaren

N. G. Stenius om tillstånd att i det af honom för arrende innehafvande, villan N^o 68 Kampmalmen underlydande område, benämndt Albin, för uppföra en arbetarbostadsbyggnad af trä i tre nya våningar i öfransflamman med afseende på i följande afseende inlemnade ritningar samt i den plats som i en till dessa hörande situationssplan var betecknad med litt E. hvarhans förhållanden med förmlan, det han vare sinne att i stället inrätta en ^{ställe} för trädgårdsskärvar, upplyste, att ifrågakommande byggnad hufvudsakligen vare afsedd för hans egna arbetare; och inlade förhållanden jemväl Guvernörens öfrar hänet den 20. December 1873 meddelade utslag, hvaraf inhemtades, bland annat, att f. d. Trädgårdsmästaren Stenius hos Magistraten i denna stad gjort ansökan om arrenderättighet under minst trettio års tid till en del af villan N^o 68 Kampmalmen i afsigt att derstädes inrätta och be- drifva trädgårdsmästareverksamhet, för hade Magistraten, efter det syv i stället blifvit verkställt och dervid inhemtade, att ifrågasvarande mark upptogs ett område af åtta och trettiofem utthundrade delar geometiska tumland, medelst utslag den 5. November 1873. för tjugufem års tid, räknadt från den 11. rätteligen 1. Januari 1874 till förhållanden Stenius i och för anläggning

af en trädgårdsmästareverksamhet utarrenderat den i ofvannämnda syv instrument närmare beskrifna del af villan N^o 68 Kampmalmen, under vilkor, bland annat, att arrendator, i stället för nuvarande vägen till Politiskanslens bostad inrättade en ny väg utmed vestra närlin- uen för kvarteret N^o 124, att vägspåret, som för närvarande ledde till Edsbyviken, icke stängdes innom den föreslagna vägen utmed begravningsplatsens östra närlin- samt direkta förbindningen emellan Lapp- viksgatan och inkörsporten till den nya begravningsplatsen blifvit fullständigt planerad; samt att arrendatorn under inga vilkor finge från villan bortföra jord, där Guvernörens medelst ofvannämnda utslag lätit vid Magistratens nästkommande utslag förblifva. Härå fann Prästsekreteraren skäligen förordna till syv i stället, att förättas af Stadsingenjören T. G.qvist och Landllanden J. Persson vid hvil- ken förnattning borde undersökas, huruvida förhållanden fullgjort ofvannämnda arrende- villkor, afseende om och den föreslagna planeringen af byggnaden kunde anses lämplig. Och skulle i omförmållet afseende protokolls utdrag expedieras till förhållanden hvar efter denna egde de med anmälde sig hos Stadsingenjören T. G.qvist som borde

3

L: 21.

Brev Anmodning om offentliggjorte, solgte A.
 Linder i Arkens Kasse afgivet, der lig-
 gaaer til den af honom disponende ka-
 rikkoden N^o 15. over i høj grad besværg-
 sel og dybt Arken med udsættelse af
 de ^{høje} Kassekoden. Salligst at, efter i
 disse Lagen Kassekoden af forholdene,
 at de afsluttede mulige Laster frakommen
 de Brevsøjler.

f. 22.

122.
 Beträffande till vidare afgjord från F. N. af
 prot. för den 17. ianuar. Maj. 1870
 angående den 18. i januari månad, ang. Riksan
 offhandels gästgärd i ansl. af Fabrikslotten

Hög. Ludvig Hartsteds anskan om till-
 stånd af en ny planering af Trekron-
 lige borges uppförande en flyttad butik
 för försäljning af lägholsten, och anse-
 känd Stadsingenjören Tälberg det han
 samt l. f. Stadsrådsgårdsstyrelsen Jönsson
 samt Hans förordnade
 undersökt nämnda och nämnda borg plats
 lämpligen kunde för ändamålet upplåtas
 samt en sjuemånatlig summa för nämnda
 för i denna afkända förordnade butikens
 uppförande i mellersta delen af fjärdens
 dygdes.

Härnär befoi Arkun att vid skrifvelse,
från samt Brevförsändelsen N^o 128. till
heltid, hos Högst^e Rättshuset tillfall
att Fabrikanternas Kartor till arkiveras,
med skyldighet för honom att frälja
sig till afmätningen de bestämmande
i anseende, som af Arkun kunde komma
att honom meddelas.

A. 23.

Freidags til vidensk. aigeld fra 7. 19.
af juni. for den ^{17. 19.} ~~18. 19.~~ minnerende Maj
Konges reise af den 14. i samme
Maaned, ang. Arkiv affortalt ydsende,

i anledning af Betsproffens för nya kon-
kordatskiftets ansökan om gaslysnings-
föreskande till nämnda anläggning; och
anmälde Prof. att Vägnärven vid gade-
verket R. Bergström aflämnat det kon-
vände ifrågasvarande arbete affordrade,
kopieradskopior, skatande sig i 1986 kon-
dum - Räknen beslöt att inhanda yfande
i anseende af Sloddergemensam Tillsatt,
och skulle sedan detta inkommit om-
det vidne försägas.

f. 24.

Pladsingeniden Tallying annaler, det har
erligt haaret af Arken lemede oppdrag,
afte i' faneid med Gasoukungenide
Z Beyroth uiseit plaisema for de
af Rigege Regjering
10. hys geolyktiona; at skalle, fedt.
arbeid blifit flaisfrit, derom hos
Nun Annalax.

f. 25

Kidney anaemic Embryonaria. Tallyho!
 der kan p^ro^uder Leber, aufg^e
 Kren^e förordent, affp^ro^uder af Kren^e
 Kuggen J^obadens p^ro^uder af endy^e
 med afv^ride p^ro^uder p^ro^uder i Hög^e

bevis - og Theophylactus; og hede
derud bemærkede, at Andersen efterhånden
på et tilfredsfjællende fæte ulført fæte
spørgsmaale atgaaende, med indviing af
at de fæstfæstne grænsen pænte afvæde
ningen i København delvis anseu vore,
spørgsmaale ofvæde; og hede atvæde,
mede afvæde at han endigt anseu af
for liden t. f. Hædningen den Rente, ulført
vise tilførselsarbeid, for hvilken Rente skulle
ulført have fæstfæst erfaring, fæstfæst
afvæde på fæst godsigvæde,; dock som
Andersen ikke gættet Hæde fæstfæst fæst
han, endte ulført fæstfæst, ikke
fæstfæst fæstfæst Arbeid at anseu
fæstfæst fæstfæst fæstfæst atgaaende, afvæde
fæstfæst fæstfæst fæstfæst fæstfæst fæstfæst
fæstfæst fæstfæst fæstfæst fæstfæst fæstfæst
fæstfæst fæstfæst fæstfæst fæstfæst fæstfæst.

Kadä bekräftar Ditt, på grund af att
högrens damm framställes ^{an} ~~an~~ ^{protokoll} ~~protokoll~~
kunna på ^{vissa utfråg} ~~framställes~~ af ifrågasättande
användningen, ^{och} ~~och~~ ^{den} ~~den~~ ^{arbetande} ~~arbetande~~ af
fruktandes ^{vid} ~~vid~~ ^{det} ~~det~~ ^ä ~~ä~~ ^{enligt} ~~enligt~~.

pena-famoză dintr-o înșelăciune - belșug;
 și apoi, fără să fiu ajutat de băștinii, fuși ai țării, puțin
 înălțate dintr-o căruță așezată pe (deși arătau).
 Apoi o formă de viață găzduiește, stă

X. k.

6) S. J. F. Göblow, best m. m. — 144.

X. r. No.

7) K. K. Sylvaud, erestapler — 88. 80.

8) G. W. Sahlberg, de — 54.

9) H. Johansson, de — 15.

X. s. No. restap.

10) H. Sjöström, skaffer — 54.

Räddes gämningshållning, tillrästing
 a) by Holmbergs utgångsbeskrivning

11) K. G. Malin, upskriftad för
 Holmbergs utgångsbeskrivning
 Holmbergs utgångsbeskrivning — 37. 44.

F. 30.

Följande arbetsutskriftens förskottens
 utbetalda belopp utbetalades av person
 nednämnda Konti:

Sjög. Aug. till F. 30.

Sammantals förskott till K. G. v.
 Sam. ofv.

Ta på dem
 Gaus Homen.
 S. J.

den 18/8, den 31. Maj ^{högst} No. 27.
 nämnda Kl: K. G. v. Helsing
 för Drätselkammaren till ordi
 nariet beskjut. Nämnda den
 Ordföranden Herr Berglund, vice.
 ordf. Herr Charpentier samt lo.
 damstämman Herr Lagerberg och
 döt. Nämnda ledamöterna
 Herr Sjöström och Hinkel,
 den förre för ^{Spikboden} Huset och af
 Läkare Johan Götberg samt för.
 Huset samt den förre
 för bärare från orten.

F. 1.

Ordföranden för den nämnda den
 20. at ordinarie sammantals den 24.
 nämnda Maj' besjö i affärens i ju.
 Nering upplagda.

F. 2.

Förskott en Läkare utskrift utdrag m. Maj' ^{Aug. Högst}
 i denna stad prot. för den 13. i d. d. ^{beskjut i ut af}
 nämnd F. 10, så Gdande: ^{Högst utskrift}

Sjög. Aug. till F. 2.

härskat prot. utdrag m. Läkare af

rethens Skopen og den Jætteskovens forfaldte som
den for aare 1867. og 1868, anført oven,
Maj. i denne stad den 24 Jan. 1876. giff
nu den forfaldte viffel ang. vandskade rethens
Skopen, gaaen den 14. April 1877. meddelte
viffel, med oplysning af forterende den
viffel, forklaret Maj. i des iuvrende som
maafæring jæfning at med vanden tage
befæring samt forterende desamme tilfæle
hæ nu behandling af jæfning Maj. i, så,
at jæfne det har anseende, at bende
de, i ofvansprovenne hæved somanføde
jæfning Maj. i i skuffelse for den 2.
jæfning af den tilfæringstid det Maj. i
den jæfning den somanføde samt at
ofvansprovenne med vil desamme ang
til behandling forment forterende forter
den i forterende jæfning kl. 5. e. og be
sætteliges forterende forterende forter
kl. 5. Majens som Børn at anseende
med vil Maj. i forterende forterende
at skuffe i forterende forterende atter
den forterende den forterende som Børn
afværing e

MAJ 81

f. 6.

Fördraget om af Maj, jämte Skrifvelsen
för den 19. i nämnda Maj, förklarar
sitt aftryck af en utaf Riksdagen till
Maj afåten Skrifvelse, som de Sveriges
John Stenberg benyttat för att utspionera
sin vilja N:o 33. i. Berolmen, som
jämte Skrifvelsen hade den i Gdella.

Effici. leveringen, naar bevel D. K. van
geen. just. uitslag delgiffen. Tegenwoord.
beug. H. adf. of van onform. delgiffen.

~~8:7~~

Friedrichs til vidne afgivet fra T. B. af
proi. for den 17. marts 1842. H. Hoffm.
misp. af den 14. i januar maaned med Hoff.
forhængerne Karl Edmund Pedersen og
forhænger. om tilfældet at for sig gælder
H. B. og H. Hoffm. i gæstet Mødet
ved en jernkølle til allemaaned afslappet.
Kønnen under Frankrigs gæster. eller
en øvrige gæster af London i januar gæster.
for allemaaned afslappet en gæstet med
Kønnen afslappet og udgivet af a. Hoffm.

Dratzenkammeren.

31

gatan under västra H.
 riksgatan intill Klad
 mingsgatan och derifrån
 tvärs under esplanad
 till afloppskanalens u
 der Kladmingsgatan
 ningsträva, hafva Stadsf
 fullmäktige i färdigt inb
 lat utlåtande ej min
 dre af Stadsingeniör
 och Drätselkammarsen, f
 i sammanhang härmed
 att sig om en utaf Ha
 radinnans G. H. Pipping
 gårdsegarens G. Wall
 us hos Drätselkammars
 gjord anhållan att öf
 delen af Kladmingsg
 tan skulle på stadens
 kostnad förses med två
 afloppskanal, äro af st
 skildt Stadsfullmäktiges
 skall, som i ämnet af
 vid härnäst närfutna

ta betänkande, N:o 9 för
 innevarande år.

effekt.

Med fördragning af näst
 berörda betänkande hafva i
 Stadsfullmäktige godkännt
 känt samtliga de förslag hvil
 ke hafva utskottet mätte
 under momm. a) b) c) d)
 och e) i f. d. 5. i betänkande
 det framställt; hvarom Stadsf
 fullmäktige för äro enll
 gjörelsen under åll
 till egen skänkelens samt
 i affe under Drätselkam
 marsens förordning den 2. för

Stadsf.

ap af

Stad.

Stad.

Stad.

Stad.

Stad.

På Stadsfullmäktiges vägnar

Stad.

L. Mecklin

Stad.

Th. Wogelin

Stad.

hvilken skrifvelse äföljdes
 af det den emne dades
 tryckta utskottsbetänkande
 del - - - - -

Stad.

Stad.

Stad.

Stad.

Efter uppläsandet h
 af beslut Magistraten all

Stad.

Stad.

Stad.

gatan under västra H.
riks gatans intill Klads
mirs gatans och derifrån
tvärs under esplanad
till afloppkanalens u
der klads anders gatans
ningstrum, hafva Stadsf
mäktige i fakens inb
lat utlåtande ej min
dre af Hadsingeniör
och Präfektamman
i sammanhang härmed
at sig om en utaf Sta
rådnass E. H. Pipping
ljädsögare af Wal
us hos Präfektamman
gjord anställan att öf
delen af Klads mirs
tans skulle på stadens
kostnad förses med en
afloppkanal, äro af ut
skild Stadsfullmäktiges
skall, som i ämnet af
vid härhos närhetna

La betänkande, N:o 7 för
inredande är.

Med fördragning af näst
 berörda beräknande hafva i
 de Stadfullmäktige godk. Hvar
 känt samtliga de förslag d. Hils
 till hvar, hvilka utskottet mätte
 under nämns. a) b) c) d) af
 och e) är fide S. i beräkning af
 det framställt; hvarens Stadfull
 fullmäktige för äran till
 gistraten undersätta
 till egen nämndens samt
 i affe under är Hvarfullmäktige
 omarens förordningarna.

De Hadesfullmäktiges vägnar. *tegn*

L. Macgillivray

Th. Negundo. "farra".

hvilken skrifts öfölgdes ^{helt}
af det deri emne, så det ^{och}
tryckta utskalls betänkan ^{man}
det - - - - -

Efter uppläsandet hvar *Trätt*
af beslut Magistratens all *dit*

Stadsfullmäktiges uti
 varitagna skrifvelse
 förmälda beslut skulle g
 om protokollsutdrag det
 var Kommercerådet Kise
 för sig samt Stadsråden
 Tipping och Ljarsdögaren
 lenius gemensamt samt
 delat Drätselkammarens
 om transport, ärföljd
 ut exemplar af afvanden
 de utskottsbeständande
 afseende är kända
 och iakttagande. Som
 tecknades i och dag
 utskrifne.

In fidem
 Stadsrätt
 A.

Utskrift

HELSINGFORS
 Stadsfullmäktige

Till Magistraten i Helsingfors

Helsingfors den 28 Maj 1878
 C/P 144.

På tillstyrkan af Drätselkammaren
 i denna stad hafva Stadsfullmäktige
 ge under denna dag förenat godt
 tillfredsställelse i stadgärdsmästarens

Maj. 28 1878.

Utskottsbetänkande med anledning af Kom-
 mercerådet N. Kiseleffs ansökning om tillstånd att inrätta
 en kanal från tomten N:o 1 vid Andregatan till Alexan-
 dergatan och i sammanhang dermed väckt förslag om
 att för stadens räkning bygga en kanal från Alexanders-
 gatan under Henrikagatorna till (Glo-) Tolöviken.

Den 12 mars 1878 hafva Stadsfullmäktige till utskottet remitterat handlingarna
 i förevarande ärende och uppmanat utskottet, att med det första med särskildt yt-
 tande i ärendet till Fullmäktige inkomma.

Af handlingarna inhämtas följande:
 Hos Magistraten har Kommercerådet Kiseleff förliden höst anhållit om tillstånd
 att för afledande af grundvatten, hvaraf hans gårdstomt N:o 1 vid Andregatan i hög
 grad besvärades, få i enlighet med en af d. v. t. f. Stadsingenjören Reuter uppgjord
 projektering inrätta en underjordisk kanal från sagda tomt under vestra Henriksgatan
 intill Wladimirgatan och derifrån tvärs under esplanaden till afloppskanalens under
 Alexandersgatan rensningsbrunn invid gården N:o 25 vid nästnämnda gata; hvarjemte
 vikanden hemställt, huruvida icke staden ville bekosta den emellan Wladimirgatan och
 berörda rensningsbrunn löpande delen af denna kanal, såsom behöfzig för staden vid
 afledande af grundvatten från gårdarna invid Wladimirgatan, — hvilken sist nämnda
 del af kanalen beräknats kosta 1,445 mark 60 p. Öfver denna ansökning har Magi-
 straten inhämtat särskilda yttranden af t. f. Stadssträdgårdsmästaren och t. f. Stads-
 ingenjören, af hvilka den förre, med afseende derå, att kanalen vid anläggningen
 komme att i esplanaden löpa ungefär 4 fot nära de på ömse sidor stående träden, och
 en mängd rötter säkerligen dervid afuggas, ansett det vara högst sannolikt att dessa
 träd derigenom komme att hämmas i sin växt och framdeles möjligen alldeles uttorka.
 — samt t. f. Stadsingenjören, bland annat, upplyst att en under ärendets behandling

31

off.

in i

Hj.

K.

m.

af

Postil.

af

även

stad

Stad

in den

hags

te det

af

haga

Sto

Tun

färd

trick

och

inm.

und

Trakt

det

enne

20. 2. 4 28. 2. 2020

I uttrycket af den 15 januari 1878 intygar *Stadsingenjören* främst behöfligheten af täckta kanaler för grundvattnets afledande såväl från Kommerserådet Kiselefs tomt, som från gårdarna vid östra ändan af *Wladimirgatan*; hvarjämte *Stadsingenjören* påminner om stadsgatens i § 65 af gällande byggnadsordning för staden, „att i stadsdelar, som beväras af grundvattnet och hvarst afloppet ofvan jord är otillräckligt, bör tillstötande gata på stadens bekostnad förse med täckt afloppskanal“. Men tillika påpekas, huruom sökanden Kiselef, som är sinnad att bebyggas sin tomt med vida djupare källarvåning, än som i staden är vanligt, och till följd deraf behöfver en kanal af 12 fot djup under markens nivå vid utgångspunkten, vid sådant förhållande hvarken grot eller ens kunnat göra anspråk på att staden jemlikt nyss berörda stadgande skulle anlagga den för grundvattnets afledande nödiga gatakanal. Deromto vore det obestriddt stadens skyldighet att bekosta den begärda kanalen från *Wladimirgatan* till rensningsbrunnen under *Alexanderogatan*; och tillstyrker *Stadsingenjören* derfor bifall till i frågavarande ansökningskrifv sålunda, att sist nämnda kanal skulle utföras och bekostas af staden samt läggas så djupt att den äfven afledde vattnet från den kanal, som af Kommerserådet Kiselef på dens bekostnad inrättades från tomtens N:o 1 vid Andregåttan till *Wladimirgatan*, dock med det villkor att staden guldgrödes för den skilnad i kostnad, som uppstode derigenom att kanalen från *Wladimirgatan* till rensningsbrunnen måste vid hornet af denna gata och vestra *Henricksgatan* läggas 6 fot djupare, än som vore behöfligt för afledande allenast af vattnet från kanalen under *Wladimirgatan*, — hvilken nästnämnda kanal *Stadsingenjören* äfven föreslår till utförande på stadens bekostnad. Och jemte det *Stadsingenjören* för undvikande af omväg och större kostnad föreslår ordad kanals dragning under esplanaden, antyder han, huruom f. d. *Stadsingenjören* Reuters för denna linie uppgjorde kostnadsförslag är alltför lågt. — Detta allt hvilat endast under förutsättning, att *Stadsmyndigheterna* skulle ansa lämpligt, att det vatten, som genom offianämnda kanaler komme att afbörjas, ledes till rensningsbrunnen under *Alexanderogatan* och dymedels till det s. k. Gloet. — För sin del anser *Stadsingenjören* det fullkomligt orätt, att vidare tillåta afledande af vatten till Gloet från sådana delar af staden, hvarifrån det kan, om ock på längre väg, beredas aflopp åt annat håll. I öfverensstämmelse jemväl med hvad *Stadsingenjören* i sitt numera afgifna, till tryck beförade utlåtande i fråga om Ävägarbringande af ett ändamålsenligt kloaksystem i staden närmare utvecklade, föreslår derför Ingenjören, att den i nämnda utlåtande pre-

I skrivelse af den 8 mars 1978 foreslår *Dråtselkammaren*, som beträffande Götas torrläggning är af samma åsigt som Stadsingenjören, under åberopande af sitt åskildt till Stadsfullmäktige insända förslag till kloaksystem för staden, att Konsumrådet Kiseleffs anhållan att få leda en kanal tvärs under esplanaden till ofta berörda reningssbrunn under Alexandersgatan icke måtte bifallas, men att Stadsfullmäktige ville sönja inghende i nämnda kloaksystem godkänna anläggandet af öfvan föreslagna *aflopps-kanal, utgående från Skinalden vid Boulevardsgatan utmed östra Henriksgatan till hörnet af Andregatan* och derifrån tvärs under esplanaden till östra Henriksgatan *samt vidare under denna gata och en del af östra chausseen afseens utlymnande norr om järnvägens esplan* i ett öppet dike till Glöviken; hvarjämte Kammarken hemställer, att denna afloppskanal till den del, den kommer att löpa från hörnet af östra Henrik- och Alexandersgatorna under östra Henriksgatan och östra chausseen jemte det öppna diket till Glöviken, änge på stadens bekostnad under innevarande år utföras, då sökanden Kiseleff för obetaget att från sin tomt på ögen bekostnad leda en kanal under östra Henriksgatan till Alexandersgatan och derifrån emellan esplanadens afdelningar till det hörn af östra Henrik- och Alexandersgatorna, der stadens nu till utförande föreslagna kanal till Glöviken skulle vidtaga. Och anser Dråtselkammaren, på sitt äfven Stadsingenjören hos Kammarken sig pytt, att med utförande af såväl den i fråga satta kanalens under Vladimirsgatan som de i ärens budget upptagna kanaler borde tillä vidare anstå, med undantag af de mindre kanalen under Fabiansgatan, som Dråtselkammaren för möjliggörande af påbegynnandet med uppförande af normalskolehuset samt skyddande af Gardeskasernebyggnaden för vattensamlingar från gatan låtit utföra, än kanalen under Manegatgatan, hvilken visat sig till förekommande af stora vattensamlingar nodig, afseens af tillfälliga, oförslagna remontarbeten å de nuvarande kanalerna. — Den af Kammarken till utförande under innevarande år föreslagna del af kanalen till Glöviken utgörde, enligt uppgift af Stadsingenjören, en sträcka af 1,700 fot; och som kostnaden för dess anläggande enligt profilen ic i det förslaget till kloaksystem, Kammarken, på sitt öfvan är anmärkt, till Fullmäktige insändt, skulle uppgå till vid pass 20 mark per löpande fot, utgörde hela kostnaden, inberäknadt utgiften 1,500 mark för det öppna diket, omkring 35,000 mark. Om dertill användes utgiften för de i budgeten för året upptagna kanaler, som enligt hvad Dråtselkammaren öfvan förordat icke skulle i år utföras, utgörande, jemte förordad kostnaden för omläggning af Alexandersgatan och förstörande af Glökanalen skadit den ligger under sagde gata, hvilket arbete jemväl komme att anstå, sammanlagt 28,481 mark, skulle i fall för remontarbeten reserverades 8,841 mark, ett tillskott af 15,500 mark erfordras för utförande; under innevarande år af ifrågavardet del utaf

Stadsfullmäktiges uti
vanintagna skrifvelse
förmälda beslut skulle g
när protokollsutdraget
var Kommercerädet Kiseleff
för sig samt Stadsråden
Pipping och Ljarssegaren
lenius remissföret samt m

den föreslagna aflöpskanalen till Glöken, hvilket tillskott kunde bestridas af det
lån Fullmäktige torde komma att för stadens allmänna arbeten låta upptaga.

Utskottet*), som i samråd med Stadsingenjören tagit detta ärende under över-
vägande, har dervid funnit de gjorda förslagen vara både väl förberedda och till fylles
motiverade, och tvekar förtv icke att tillstyrka fullständigt bifall till Drätselkammarens
framställning. Särskildt vill utskottet likväl fästa uppmärksamheten vid att den pro-
jekterade samlingskanalens förläggande under östra Henriksgatan föranledes dels deraf,
att under vestra Henriksgatan berg ställvis skulle möta och anläggningen sålunda be-
tydligt fördyras, dels deraf, att denna kanal i anseende till den betydliga nivåskillnaden
emellan dessa båda gator, i fall den ledde under vestra Henriksgatan, måste läggas
vida djupare, för att kunna afleda grundvattnet från Kommercerädet Kiseleffs djupa be-
byggda tomt och derifrån utgående djupa aflöpskanal, hvaremot samlingskanalen under
östra Henriksgatan från Alexandersgatan nedåt endast behöfde läggas, enligt uppgift, 1
å 2 fot djupare under en del af sträckningen, för att kunna uppfylla nämnda ändamål.
Följden af kanalens förläggande till östra Henriksgatan, der den sålunda blir både
billigare och lämpligare placerad, blefve väl den, att gårdsegaren vid vestra Hen-
riksgatan måste leda sina sidokanaler under såväl sistnämnda gata som esplanaden; men
sådant kunde icke gerna undvikas, om man utan alltför stora kostnader ville vinna
nyss nämnda andra ändamål, och berörda små sidokanaler, hvilka förlängning icke
medförde synnerligen ökade kostnader, komme förefrigit icke att skada esplanadens
trädplantering. Å andra sidan vore det derjemte i sin ordning, att Herr Kiseleff, i
hvars intresse kanalen äfven vid den nu föreslagna sträckningen komme att delvis lä-
gas något djupare, än eljes erfordrades, godtgjorde staden den ökade kostnaden härfor,
— hvarom väl Drätselkammaren icke sig utlätit, men hvilken kostnad af Stadsingenj-
ören inför utskottet uppskattats till ungefär 2 mark per löpande fot.

Beträffande i öfrigt kostnaderna för denna kanal äfvensom för de andra i Drä-
tselkammarens förslag till utförande under innevarande år afsedda kanalarbetena, torde
böra beaktas, att, på sätt Stadsingenjören inför utskottet antydte, dessa kostnader för
så vidt de öfverstiga det i årets budgetförslag för dylika arbeten beräknade belopp
påtagligen komma att mera än väl betäckas af öfverskottet i de redan beviljade anslä-
gen för särskilda arbeten å Skatudden, hvilka, dels i saknad af fullständiga förslag för
arbetenas utförande, dels åter såsom lämpligen utförbara endast på is, under vintern,
blott till någon del kunna komma till utförande under innevarande år.

Vidkommande slutligen den i fråga komna kanalen under Wladimirsgatan, synes
äfven utskottet, att densamma utförande lämpligen kan anses till ett följande år.

*) Af hvars medlemmar Herr Numell till följd af sjukdom, och Herr Calamnius på grund af
sygden vunnit befrielse från ledamotskap i utskottet, icke deltagit i handläggningen af denna fråga.

skrift

HELSINGFORS
Stadsfullmäktige

Till Magistraten i Helsingfors

Helsingfors den 28 Maj 1878

C/P 144

På tillstyrkan af Drätselkammaren, Helsingfors
i denna stad hafva Stadsfullmäktige, Drätsel-
ge under denna dag förenat godt mäst
författade stadgårdsmästaren Håkan af

I öfverensstämmelse med ofvan stående får utskottet derfor föreslå, att Stads-
fullmäktige ville besluta:

a) att såsom ingående i stadens allmänna kloaksystem godkänna
anläggande af ofvan beskrifna aflöpskanal från Skinaden under Hen-
riksgatorna till Glöken, rättare benämnd Tolövikens;

b) att den del af nämnda kanal, som komme att löpa från hör-
net af östra Henriksgatan och Alexandersgatan till Tolövikens un-
der innevarande år skall för stadens räkning anläggas och bekostas af
de för allmänna arbeten i årets budget beviljade medel, till ett belopp
af omkr. 35,500 mark;

c) att icke bifalla Kommercerädet Kiseleffs ansökan att få leda
en kanal från tomten N:o 1 vid Andregatan till rensningsbrunnen un-
der vestra delen af Alexandersgatan, men i stället berättiga honom att
från nämnda tomt på egen bekostnad anlägga en kanal under vestra
Henriksgatan intill Alexandersgatan och derifrån emellan esplanadernas
afdelningar till det hörn af östra Henriks- och Alexandersgatorna, der
den till utförande under innevarande år beslutna samlingskanal till
Tolövikens vidtager;

d) att, i fall Kommercerädet Kiseleff önskar lägga kanalen från sagda
tomt vid Andregatan så djupa, att den beslutna samlingskanalen under
östra Henriksgatan icke kan afleda vattnet från denna sidokanal utan
att läggas djupare, än eljes nödigt vore, nämnda samlingskanal skall
af staden anläggas till i sådant afseende nödigt djupa, dock med vil-
kor att Kommercerädet Kiseleff godtgör staden den ökade kostnad,
staden derigenom får vid arbetets utförande vidkännas;

e) att den i fråga komna kanalen under östra delen af Wladimirs-
gatan icke i år af staden utföres, utan lemnas beroende till ett följande
år, då samlingskanalen under Henriksgatorna kommer att fortsättas;

f) att om alla dessa beslut skriftligen underrättas Magistraten, till
dess egen kännedom och i afseende å Drätselkammarens förståen-
dande.

Helsingfors, den 3 april 1878.

G. Strömberg. Aug. Fredr. Jansson. N. Chr. Westermarck.

Stadsfullmäktiges uti o
vanintagna skrifvelse o
förmälda beslut skulle g
nors protokollsutdrag del
var Kommercerådet Kisel
föi sig samt Stadsråden
Pipping och Lärdsögaren
senius gemensamt samt m

skrift

HELSINGFORS
Stadsfullmäktige

Maj. tå A. 3. / MAJ 81

31

Till Magistraten i Helsingfors

Helsingfors den 28 Maj 1878

A. P. 144.

På tilltydning af Diätalkammaren, Hjel.
i denna stad hafva Stadsfullmäktige, Hjel.
ge under denna dag funnit godt mätte
tillförsäkra Trädgårdsmästaren Hjel.
den Gabriel Henius rättighet att utan
stadens hörande till tredje man af
lata beaktning rätten till det område
de, benämndt ellhär och hörande
under villan N: 66 Kampen, och
huellet genförlit Magistraten den 5 dags.
November 1873 gerna och af Gvern.
ien i härel af den 20 desember 1873.
December fastställda utslag af
ät Trädgårdsmästaren Henius från
den till den 1 januari 1879 på område
upplåtet.

Om detta Stadsfullmäktiges beslut och
till Magistraten beröget undermålla
Diätalkammaren.

På Stadsfullmäktiges vägnar.

L. Hjel.

Th. Wigelius.

Förstainde afskrift

riktighet intygar:

L. W. L. W.

Den 18. April 1878.

MAGISTRATEN

Helsingfors,

18. April 1878.

N:o 1.

Uth. d. 31. Maj 1878.
(Uth. till F. 4.)

MAJ 81

Till Rättskammaren i Helsingfors.

Sedan Guvernören öfver Nyländs län i anledning af de besvär Kammeraren vid Högsta Rättens Universitet i Finland Nils Christian Westermarck och Fapetteraremästaren Johan Fredrik Galetski, i egenskap af utsedde revisorer för granskningen af Distriktskontorets i Helsingfors stad räkenskaper af år 1867 och 1868, anfört Magistratens i denne stad den 24. januari 1878 gifna två särskilda utslag angående nämnda räkenskaper, genom den 14. April 1878 meddeladt utslag upphäft Magistratens förberädda två utslag och jämt de målen förvisats tillbaka till Magistraten, förklarat den somme jäfvis att de medtagna ådane befästing, så har Högsta Rättens Råd den 8. juli den 1878 förordnat en distriktsråd, C. Ohman, att såsom ordförande i Magistraten anordnade mål med tillbehör lade jäfvisse ledamöter handlägga och till slut befärda.

Det följde härf har en i öfverensstämmelse med nämnda förordnande sammansatt, jäfvis Magistrat denne dag sammanträtt och dervid, med anledning af stadgränd ut. 11. § af det för Rättskammaren i denne

den 19. Maj 1878
stad fastställda reglemente, beslutat att
medels undersätta Rättskammaren
anförmedla mål äro förkomma
handling vid Magistraten Fredagen den
förstnämnda juni klacken förmiddagen.

På Magistratens vägnar:
E. Ohman.

Utköpt

HELSINGFORS
Stadsfullmäktige

[Maj. t. 6.]

MAJ 31

31

Helsingfors den 29. Maj 1878

N:o 140

På tillstyrkan af Rättskammaren i denna stad hafva Stadsfullmäktige under denna dag förmit godt tillförsäkra Ingeniören John Stenberg, som för närvarande innehar arrendetullen till staden underlydande villan N:o 33 i Bricholmen, rättighet att, utan stadens kärande, till tredje man afsluta brenthningsrätten till sagda villa, denna Stadsfullmäktige på arans Magistraten underlydande till egen hämmande samt i öfrigt underlydande Rättskammarens förstnämnda villan.

På Stadsfullmäktiges vägnar:
L. Markelin

Th. Wegelin.

Utköpfungens riktighet intygar:

L. Wegelin

[Maj. k. f. 9.] Sj. den 31. Maj 1878. 1. j. 2.
Kammaren - **MAJ 31**
plata -

Till Distriktskommunen i Helsingfors stad.

Befogande postchef för af Magistraten i denna
stad mig tilldeladt tillstånd att i Kajsaniemi park
hålla en butik för försäljning af läskedrycker för jag och
mjäskast hos Distriktskommunen göra förfrågan om något
om vilk. nämnde tillstånd att anmärka samt om jag för
frände är i full rätt att disponera öfver den för nämde.
målet i öfregående park anvisade och af mig redan förut
förlägnade plats Helsingfors den 31. Maj 1878.

Sj. den 31. Maj 1878.


intaget i prot för den 31 Maj.

[Maj. K. & K.]

Sgne instrument.

På grund af Drätselkammarens i Helsingfors stad protokollets utdrag för den 5 April 1882 med anledning deraf, att Högstadsbaptisten Christian Jäkelius hos Kammararen anhållit om tjuga års arrendeförlängning å villan N:o 16 A, anslutades af underskrifvade den 27 i samma månad sedan syn å stället, som förskrifves i protokollet, samt den 1 påföljande Maj af stadsingeniören enskildt uppmätning af fräga villamurarna.

Sedan vid mätningen utreddes, att villan N:o 16 A har en arealvidd af 849 tunnland, hvar för närvarande 176 tunnland utgör åker

472

lunda

261

berg och buskmarker

och så sgnemännen anse, att villan vid arrendetidens utgång långtliggen kunde delas i tre delar, hvar af dem ena, närmare chausseen belägen, erhöles en areal af cirka 349 tunnland och den andra aflägnare cirka 180 tunnland, så kunna de, hyllande den princip, att stadens marker borde indelas i så små parceller, att att arrendering deraf i andra hand upphörde, för sin del af tillstörsta bifoga till sökandens anskallan om arrendeförlängning å hela villan, med väl å den del deraf som ligger närmast chausseen, beaktat under det vilkor, att arrendet efter närvarande arrendetid utgång höjdes till minst 400 Finska mark, så att denna villa lätt åtvinske.

Arrendetid 460
mätning 400
hyfsbalk 400
Finska mark 1460

ne inte hemmas att betala i proportion
med de an närgränsande i senare tid
arrenderade villor. För den händelse
här föreslages arrendeaförvärfning af de
månen befallu och af rikanden anläggda
blifvande parcellens areal genom utköpfen
från stämman definitivt bestämmas.
Helsingfors den 4 Maj 1878.

M. Querspeck A. Tällyvid.

(Allm. t. f. 21. d.)

MAJ 31

hög.

BI

1878

(Allm. t. f. 16.)

MAJ 31

Synceinstrument.
N:o 8. Den 10. Maj' föred. och upfl. utval.

Den 24 April 1878 anställdes af Stads-
kammaren i Helsingfors stad ledamöterna
Herrn Lagerberg och Herrn, f. f. stad.
trädgårdsmästaren Jönvald och understad.
nad sådan syn i Kaisaniemi park, som
blifvit förordnad i Stadsstkammarens
justitiekoll för den 13 förlömda April under
87. Vid förrättningen berättade sig
Herr Hjöttelinfeldt såsom ombud för
Kommerserådet Dr. Lindeberg, utredde
den från järnvägsföretaget genom lantmästaren
vid Wilhelmsgatan till vårdhuset i Kai-
saniemi park projekterade körvägen blif-
va den att anläggas, emedan en sådant
del af dammen som parken i närheten
af nämnda lant i sådant händelse med
utflyttas och förkastades detta projekt värd
derför, som emedan Herr Hjöttelinfeldt med
gaf vägens dragande genom lantmästaren
jag förordnad under ett års lade Synemännan
tog derför i betraktande andra möjli-
ga körvägar till parken och stannade
vid den åsigt, att en sådant så parken
i oförväntat afseende lämpligast och billi-
gast kunde beredas i närheten af Michael-
gatan. För detta ändamål förordades dock
att yttrata nästan af denna gate genom

MAJ 31

en mindre öppnigning så planerade,
 hvardera hälften drag, som nu ligger
 olika plan, skulle utnyttas och ligga
 sammans på den platån i en park
 som är belägen vid slutet af sagde
 och denna plan skulle dock en
 planering, bestående hufvudsakligen af
 öppnigning af en bengtäck på några
 kulturfamnade. Härifrån kunde antingen
 anordnas en väg upptagas till vändhus
 temmeligen rak riktning däremot skulle
 redan befintliga hövägen i parken
 dels utvidgning i bredd på en del om
 stället, dels genom obetydlig utbuktning
 förmodligen i vid den, som leder öfver
 utfall till ett ifrån områdena denna
 vägen bortom göres för ändamålet till
 till följe här af fick t. f. stadsträd
 mästarer förmedla i uppdrag att
 ha kvarvara denna vägen och efter full
 det drag till en ny syn sammankom
 ge synpunkter, som ytterligare skulle till
 de alternativa projekterna i öfvervägen
 Denne andra syn är stället förslaget
 i envarande drag och stannade syn
 som efter gjord mätning af de bebygg
 elagerna vägen, funns den på några
 meter lika lång, vid det beslut att
 Stråtelkammeren förslår följande:
 1^a Att ändan af Michael gatan
 lände plateau i parken på öfver

na sätt skulle planeras.

2^a Att den gamla hövägen skulle säras
 på den bibehållas och endast genom utbuktning
 vid anordnade bro samt genom utvidgning
 3^a en del trädgård stället göres begränsas
 på hövägen.

3^a Att vägen endast öfverhand, som densamma
 vid ökad trafikk fördras större underhåll,
 skulle stärkare grunda.

4^a Att alla dessa arbeten, upprättade till
 högst 100 mark, skulle utföras endast med
 det anslag för stadens planeringar och
 trädskola, som funns upptaget i inre,
 randa års utgiftslista och till en stor
 del, som med hjälp behållna medel kunde
 uppnås.

5^a Att publiken utan vidare tillstånd
 de eller omgifningar skulle tillåtas att be
 na hövägen, sedan den antingen sedan i
 är eller framtiden blifvit försatt i far
 bart skick.

Hand slutligen vidkommer underkast
 fande af brunnen i dammen i vid Ponten
 No 10 vid Wilhelm gatan, så förbort sig den
 fjätterfält att vidkommande vatten, så
 arbetet lättare kunde utföras, låta under
 skaffa densamma.

Helsingfors den 10 Maj 1898.

A. Fallgren

AJ 31

Inspektor
för
Göteborgs stads
Folkskolor.

Die Entschämmer in Helwingen

Helsingfors.

Helsingfors,
May 1878.

AJ 31

Jag har ännu hemmet till beviset ut-
avordning samma.

III. A. 299 gift a by a fl. fol. stalked. n. fl.
bracteate. mar. - maj. cotta in. 100 -
1000 (cont. skinning of E. J. Forthton. of 29/6 78. 32.60

John Chazy

Sei subiectului aflăruge pe unghi pământ, pe
un chagat pe ordinară care are
la amândouă

Gultis är, skulle utanordnas under till den
10:e september och September eller för fy-
ra månader.

in fidem

H. L. Melander

[Maj. k. f. 22.]

MAJ 31

POLICKANHAREN

Stiftsdrätselkammaren i Helsingfors.

[Maj. k. f. 21. B.] MAJ 31

Utdrag ur förtecknet, fört vid folkskolläroverkens i Helsingfors sammanträd i inspektorskansliet den 18 Maj 1878, då närvarande voro ordföranden Hjelt och ledamöterna Ahlman, Sallgren, Wälback, Ohlberg samt understenad.

P. 3.

Hjorts försvar om vid folkskolorna anställda ordinarie lärare och lärarinnors löner under anställda sommarferier och beslöts efter i ännu förflutna års förslag, att dessa löner för alla bland dem, som tjänstgjort fullt år, skulle utbetalas under den första månatshundaden September eller följande månader.

in fidem

H. L. Melander

[Maj. t. 22.]

MAJ 31

31

POLISKAMMAREN
NELSINGFORS.

St. Råtselkammaren i Helsingfors.

Helsingfors,

29 Maj 1878

N: 521.

Att Poliskammarens tjänstemän och
betjente för andra gårdar i detta i t. t.
kommunens aflösning blefve, enligt bilagd
requisition, ifrån stadens Råtsel Kontor
benäget utnämndas och t. t. sekretess
härstades emot g. t. utlemnas, efter
afdrag likvad af de 6712 mark 26 penni p. t.
ka för i. t. tidne April månad allarsen
lyftats i t. Poliskammaren, derom för Pol.
Kammaren härmed äran anhålla.

L. Mares

Helsingfors

P. Mares

(Aller lutt §: 24.)

[Aller lutt §: 23.] skedd.

WATERINGSNÄMNDEN

HELSINGFORS.

den 31. Maj 1878.

För Prättelkammaren
i Helsingfors.

N. 37.

Hos Prättelkammaren för Lignas
beringsnämnden äro anställda att en-
sammanse af nämnden i dag genom-
skade och godkända requisitioner för
inresvarande byresert fjärde quart-
tal mätte utomordent med följ-
jande belopp:

Låner till nämnden fjärdel
och beloppet 11,466.47
Kost 18. 9. 1878
Kyror för upphyrda lokaler 21,584.50
Kost 18. 9. 1878
Byresertättningar istället för
som in mätte 17,706.57
Kost 18. 9. 1878
Under quartalsliden förfallna
tillfälliga byresertättningar 691.77
Kost 18. 9. 1878
Låra för mätte militärer 260.-

Hos således mätte 71,906.77.

På Lignasberingsnämndens vägnar.

A. Amosund

J. Wierén.

(Also list §. 24.)

Harmed intygas att Henric Thoren
och Thulin ytterligare utpräntat för
parier besopmasfor

Bergmansgatan 13, 4. Kurb. samner.

Kaserngatan Bl. c.

Ulrikasbergsgatan 14. 6.

Spisnik zbiran 24 o. " "

Brickgatan 113, 0.

Sandvicksgatan 27/6.

Amnioxylon $\xi, o.$ " "

Komunikasi 52.

Ima 154, 6 " " kvorfen

hagge Hønsar nu tilfaller i afledning
i conte efter 60. mart per kub. fane
fm. _____, 1876.

Hänfrån aförar i återbetalt
 minn. a ett lön från Orätsf. 1/2
 kontant, utspärande, 1870. 1871.
 4500. mark, af den 9. Mars
 1876. i kapital —, 500.
 i ränta i 6% —, 6. 90. 506. 90.

June 8769 10.

Helmskapet Hads Lagermans kontor,
den 31. Maj 1876. S. S.

Th. Tallgren

/ Laga. Allm. till F: 28./

MAJ 31

Utgiften vid Helsingfors stads byggnads kontor.
från den 19-25 Maj

1878.

| nr | Beskrifning | Utgifterns | | Summa | Litteras |
|----|---|---------------------|---------------|----------|----------|
| | | Beschaffenhet | Belopp | | |
| | Indtækt Byggnadskontoret | 50 dagsverk a 8 mf | 400 . | | |
| | | 6 . a 7. 50 . | 45 . | | |
| | | 6 . a 7. mf | 42 . | | |
| | | 24 . a 6 . | 144 . | | |
| | | 82 . a 4 . | 328 . | | |
| | | 51 . a 3. 75 . | 191. 25 | | |
| | | 10 1/2 . a 3. 50 . | 36. 75 | | |
| | | 27 . a 3. 25 . | 87. 75 | | |
| | | 74 2/3 . a 3 mf | 224. 25 | | |
| | | 101 1/2 . a 2. 80 . | 363. 20 | | |
| | | 121 1/2 . a 2. 60 . | 315. 90 | | |
| | | 54 2/3 . a 2. 50 . | 135. 62 | | |
| | | 6 . a 2. 25 . | 13. 50 | | |
| | | 2 . a 2 mf | 4 . | | |
| | | 7 . a 1 . | 7 . | 2543. 23 | |
| | Gjyta för muddersprängens öfvervintring
i holmen i Helsingfors | | | 20 . | |
| | För förford. af trättbyggnad i Sandviksstrand | | | 100 . | |
| | Fattning af 160 ff. stork . | a | 75. 120 . | | |
| | Bräddfoting af 48 ff | a | 4 . 172 . | | |
| | 25 . | a | 3. 75. 90. 75 | | |
| | Ligning af 366 ff. | a | 15. 54. 90 | | |
| | Körning af 14 kub. ff. fyllov. sand a | 2. 40 | 33. 60 | | |
| | Kanalgräfsning af 7 ff. | a | 2. . 14 . | | |
| | 25 murning . 7 . | a | 7. 62 . | | |
| | Murning af 16 ff. kalkmur | a | 8 . 128 . | | |
| | Borning af 24 1/2 aln borg | a | 1. 20. 41. 40 | | |
| | Transport | | | 3205. 37 | |

| | | | | |
|--|-----|------|-----|--------|
| Formning af latrin i Rådhusgården | 25. | - | | |
| Nåpning af 133 last grus | a | 60 | 79 | 80 |
| D ^o . 88 . fyllning | a | 70 | 61 | 60 |
| D ^o . 10 ³ kub. ff. sten | a | 13. | 109 | 85 |
| D ^o . 328 last | a | 35 | 79 | 80 |
| D ^o . 129 . | a | 45 | 58 | 05 |
| D ^o . 603 . sand | a | 30 | 180 | 70 |
| D ^o . 10 . | a | 60 | 6. | - |
| D ^o . 741 . | a | 25 | 185 | 25 |
| Summa | Smf | 4020 | 02 | |
| Fördelning: | | | | |
| Stadens hus: reparation af Haisanens værdshus og stables | | 176 | 81 | |
| Fyllningsarbejde i Landvikestrøget: nedgrävning af sten | | 44 | 20 | |
| Affaltning af stier hvilkes arendetid afgår med dette år | | 56 | 17 | |
| Planering af Rådhusgården: diverse planeringsarbejder | | 104 | 60 | |
| Nåpning af 14 kub. ff. fyldt sand a 2. 40. | | 33 | 60 | 138 20 |
| D ^o af Højbjergsgade: diverse planeringsarbejder | | . | 67 | 40 |
| D ^o . Rindmansgade | | 164 | 27 | |
| Grävning af 7 ff. kanal a 2 mf | | 14. | | |
| Murning . 9 . | | 63 | 241 | 27 |
| D ^o af Riddelspladsen: diverse planeringsarbejder | | 54 | 60 | |
| D ^o . Rindmansgade | | 78 | 60 | |
| Nåpning af 63 last fyllning i 70 pi | | 43 | 40 | |
| D ^o . 10 ³ kub. ff. sten a 13 mf | | 137 | 75 | |
| Murning af 16. 2 ff. kalkmur a 8 mf | | 128 | 387 | 75 |
| D ^o . Rindmansgade: planeringsarbejder | | 47 | 52 | |
| Nåpning af 34 ¹ 2 last borg a 1. 28 | | 41 | 40 | |
| Nåpning af 26 last fyllning a 70 pi | | 18 | 30 | |
| D ^o 503 . sand a 80 . | | 180 | 90 | |
| D ^o 10 . | | 6. | 296 | 02 |
| D ^o . Rindmansgade: diverse planeringsarbejder | | | 36 | 20 |
| D ^o . Rindmansgade | | 75 | 60 | |
| Nåpning af 154 last sten a 55 pi | | 46 | 90 | |
| D ^o . 556 . sand a 25 . | | 87 | 221 | 50 |

| | | | | |
|--|-----|------|-----|----|
| Planering af Grævelsgade: planeringsarbejder | 68 | 50 | | |
| kanalgrävning under Rindmansgade | 42 | 10 | 40 | |
| Planering af Rindmansgade: planeringsarbejder | 22 | 93 | | |
| Nåpning af 223 last sten | 90 | 95 | | |
| D ^o . 385 . sand a 25 pi | 96 | 25 | 410 | 13 |
| Tillægget i Landvikestrøget | 100 | - | | |
| Tillegget mv. mv | 32 | - | 137 | - |
| Reparation af præmarer af præmarer | 267 | 50 | | |
| Hyra for præmarer af præmarer i Stenens | 20 | - | 287 | 50 |
| Udførelse af bestad for stadens skovvagt | 61 | 60 | | |
| Nåpning af 133 last grus for vognarbejde | 77 | 80 | | |
| Fæltning af 160 ff. stenk, a 75 | 120 | - | 261 | 40 |
| Bræddning af arbejds- og fæltning | 77 | 31 | | |
| Bræddning af 48 ff. a 4 mf | 192 | - | | |
| D ^o . 25 . a 2. 75 | 73 | 75 | 363 | 06 |
| Arbejde om og jernstedsstænger i Långbronn | | - | 309 | 86 |
| Stadens allmønsters reparationer: diverse reparationer | | - | 34 | - |
| Diverse arbejder: vognar indom stadens trællbrøgger | 51 | 50 | | |
| Nåpning af 366 ff. a 15 pi | 54 | 90 | | |
| Reparation af arbejdsredskaber samt vakt | 70 | 50 | 176 | 90 |
| Arbejde af arbejds- og materialer samt fyllning i materialer | | | 128 | 38 |
| Arbejde i brunnar og strandpumper | | - | 35 | 25 |
| Arbejde af fæltning og latrin | | | | |
| Arbejde af fæltning | 7 | - | | |
| Formning af latrin i Rådhusgården | 25 | - | 32 | - |
| Summa | Smf | 4020 | 02 | |

Helsingfors stads byggnadskontor den 28 Maj 1878

Th. Tallqvist.

katten ~~originalen~~
 netherlandsche ~~apologie~~ 42 2/3 l. n. ; 100 n.
 met, nederlandsche in aenele enlyf of vatter
 gewone Tallgeest der aenlyf meting, 1700
 gevonden, met en aenlyf aenlyf
 te vatterkopen of 40. met.
 = = = aenlyf de of Kapteyn J. v. Scherf
 gewone oekrigen ~~apologie~~ vatter i' 10.
 met ~~apologie~~ ~~apologie~~ ~~apologie~~
 f. 15

mai, følgende:

/Lige. Alty. til F. 15/

efter undersøgendet kom det forhaanden forebuden
sig at vil et følgende sammenkomne på
nimen angik bekræftelsen af de i
villan tilværende bygninger afsonen
villanmen retningen af den afsonen, og
kommandet om at følge, derom berende.

prot. for den 10. univ. Skj' aendte
ang. anlaggendet af en Kæmpe for
fjernvejstøjet til Kjøbenhavn; og
indtog her for den Riksmægtige
Kommune, for at indføre en anden Kæmpe
Kommune, af det aendte:

Rs. sum of Rs. 11. in full for satisfaction.

vid skrifvelse af denne dy gjord anstalt
anordnades till benäddt Direktions, end
redovisningsföreläggelse, en föreläggelse af 8000.
mark för bestämmande af fastighetsvärden ut-
gifte under västandande jernvägarna.

f. 18.

På förordning af K. f. Högskolans
medlem Jernvägsstyrelsen att denna
att låta med guld befattningsmän
redovisa.

f. 19.

På anstalt af K. f. Högskolans
styrelse Jernvägsstyrelsen benäddades denna
att uppföra järnvägar för denna i
Köpenhamns park, och att Jernvägs-
styrelsen efter denna förordning att
dessa anstalt att förordning Jernvägs-
styrelsen.

f. 20.

Redan den dagens anstalt, det kan
under västandande Jernvägsstyrelsen komat
att utgå för landet att dessa anstalt
i händelse af tillfälliga besök i
staden komat att Jernvägsstyrelsen
anordnades, händelse Jernvägsstyrelsen i Kö-
penhamns stads institutioner, Jernvägs-
styrelsen, till att Jernvägsstyrelsen

innehåller, har anordnades.

f. 21.

På grund af en skrifvelse från Folk-
styrelsen K. f. Högskola, så lyder:

[Skr. Allg. till f. 21. A.],

hvilken skrifvelse som tillägs en ut-
drag af folkskoleinspektörens protokoll,
af denna innehåller:

[Skr. Allg. till f. 21. B.],

anordnades de i skrifvelsen upp-
räkna belopp att anordnades till utdel-
ande samt jernvägs de i denna
angifna stadi; händelse har anordnades
att i folkskolans afvänderade af-
vänderade utbegrepet de ordinarie
lärares och lärarinnors vid folksko-
lorna afvänderade Jernvägsstyrelsen, jern-
vägs att angifna stadi, anordnades
att.

f. 22.

På grund af en så lyder skrifvelse
från Poliskammaren:

[Skr. Allg. till f. 22.],

anordnades de poliskammarens Jernvägs-
styrelsen att Jernvägsstyrelsen afvänderade
för anordnades att andra Jernvägs-

Bestimmung für geographische 9:84. —

— Car. Hornum.
R.

ihm selbst, auch bezugnehmend auf seine bereits oben
 erwähnten in geschlechtlicher Hinsicht
 zu manchen hat sich Verzögerungen bei der

dy

f: 6: / duy. từ f: 1.

2) 112
+ 78

Syninstrument

Den 6 Maj 1898 anstättades af under-
tecknad stadsingeniör enligt förordnan-
May 10 98. ad sala

Fr: 120
79.

Hochheim den 1^{ten} Juni 1878.

Ordföranden i Prästet Vännen!
Helsingfors.

Härmed hafva vi den underlåtna att i Juli månad blifvit varit nya Angmundsbergs färdigt, i handels- och Helsingfors stad, skulle behöfva några muddlingsarbeten verkställda, i hvilket fall vi äro villiga sätta oss i beaktning, om och uttrycka muddlingsverket.

Äfven utföras bergsprängningar, underjättnings-
sprängningar, strömsrensningar, alla slag af vatten-
byggnadsarbeten samt vägarläggningar och underhål-
lingar.

Under utlofwande af billiga priser, innehlita
vi oss i H. H. benägna citanka, samt lactona

Med största Högaktning
STOCKHOLMS DYKERISLAG

Charles Sumner

den Brätselkammaren, minnens såsom
tjänstgjord, vilka hafva utöfstat denna skyldighet
kunnat på enligt och barn såsom lufte byggnad
förbrukat, hvar i öfverensstämmelse med be-
mätt byggnads anvisning göras, det lufte
dessa minnens mästare kammaren minnens öfver-
gått öfver den blifvande antagna gästkonfer-
ansen i tillämplig mån.

[Signature]

8:6. [Maj. 1878]

JUN. 7

20 Br. 112
1878.

[Signature]

Den 6 Maj 1878 anställdes af under-
tecknad stadsingenieur, enligt förordnan-
de meddelat utdrag ur Brätselkammarens
i Helsingfors stad protokoll för den 28
förledne Maj § 20 a° det s. k. Alhamn där
en del af villan N° 68 Kämpenalmens
sådan syn, som i benämnt protokoll ut-
drag förskrifves, och var vid förrättningen
närvarande sekunden, Herr M. Pernst,
hvar emot andra synmannen, Brätselkam-
rens ledamot, Herr M. Pernst, tillfölje
af sjukdoms fall icke kunde när-
vara. Vid förrättningen utreddes, att alla i
Brätselkammarens nämnde protokolls utdrag
närvarande arrande vilkor, rörande villan vä-
gens ledande och öppen hållande, blifvit full-
gjordare. På egen anledning att anlaga, det mö-
jligen från arrendområdets mark skulle blif-
va bortsläpplig, förskem icke i hvad slutligen
beträffan placeringen af den byggnad, till hvars
uppförande Herr Pernst anställt om till-
stånd, så befunns deremot icke att anmärkas.

[Signature]

[illegible]

49.

[illegible]

1810.
 After attending to his former duties, and
 government of the Province, he returned
 to the Province, and after a short
 absence, returned to the Province,
 and after a short absence, returned
 to the Province, and after a short
 absence, returned to the Province.
 1810.

May 21 1872

1878 de S. junc. incisum

May 18 18

JUN. 7

$80 = \frac{121}{79}$

Fill Drätselkammaren i Helsingfors Stad!

Sedan Präturkammaren uppsagt till inbetalning
ett lån stort åttatusen (8000) finska mark, beläst
natt i Kropps arfwingars gård N: 33 vid Noma esplanad,
gatan, hvilket lån fördragsmässigt borde inbetalas, så
anhålla undertecknade förmyndare, i anseende till de
svårigheterna, hvilka för närvarande möta vid anskaffan-
det af pengningar afsum emot reel säkerhet, att Prät-
urkammaren wille bevilja oss ett anstånd af
det månader. Och våga vi hoppas, att Präturkam-
maren benäget wille gå samma vår önskan till
mötes, ända såvida vi icke varit medvetne om
hvarken att räntan blefwit obetald under loppet
af två år, ej heller att någon uppsägning af lå-
net varit i fråga, emedan alla angeltägenheter rö-
rande Kropps arfwingars gård hittills varit anseende
de al Rådman Pet. O. Litjens, som icke åhtat
underlåta oss om saken. Helsingfors den 6. Juni 1878.

Gustaf Krapp Emil Hennström

April 6. 18. af den skandinaviske Aars 12. Kuffert.

May 12 1818

#121.

N^o 122
77

1818 den 5. juni indseendes
af Exekutor von Noorden
JUN. 7

100
PENN
50

Hai Esatthammeren i Helmsingas

fai jeg bemærket - med henblik paa af den
Gouverneur i Land i Lige af den hermed giv-
ne utlag i forrige en restitutions af mig paa
statenshøjde for i 1815, indseendes Esatthammeren
søknader under N^o 210 Land konfirmation den 15.
mars - anholder at nævnte for i 1815 ut-
færdede debet med alle afholdes derhen, at
udlyde alment for 18 fastholdelse af den
mig paa, hvorved den debet med alle
saa kunne at restitues til 16. marts 1818.
- Helmsingas den 5. juni 1818.

M. von Haartman,
f. Exekutor,

en
J. W. H. H. H.

J. W. H. H. H.

Stämman af Skattefogden i denna stad den
 17de septembris följande för den härnämnda
 Jani, där i Skattefogden ~~meddelat~~ ut
 Viskningshöfvingen, Juresträngens, Kanti-
 dater, Torsten Jönsen Wernhoff den 27 septembris
 Jernens af Jernfärd Skattefogden förordnats
 af Jern den 1. septembris. Med denna
 följande Viskningshöfvingen, Muns Värns
 kommissionen i Jern och härnämnda Skattefog-
 den om att skattefogden af Jernfärd i Jern
 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

#15
 STOLKAMMAREN

BOHNEBORG.

Gjörneborg.

Skattefogden 1878

74

Skattefogden 1878

Skattefogden 1878

Den Drätselkammaren uti Helsing
 för.

Den här skulds utom denna stads område be-
 finnlige industriella inrättningar som
 äro av en art, hvar för sig utgör en stö-
 des af sina tillverkningar är nödvändigt
 att begagna stadens ej mindre medel
 kostnader underhållas för det, än de ut-
 harnas härnämnda Skattefogden, blifvit för de af för-
 märer enligt gällande förordning för
 de af Jern, exportafgifter, utgrunden för
 hvar bestämmande olika ävrigt härnäm-
 des gjort sig gällande, förordning och på
 anmodan af Skattefogden för Drätsel-
 kammaren härnämnda förordning under
 upplysningar hvar och en af hvar grun-
 der jagda afgifter blifvit uti Helsingfors
 uttalarade.

D. A. Rona

Skattefogden

Skattefogden

F. W. Helsingfors

fulminantia et pericula, nec potest hinc aliquid
effici, haec enim brevis est et non potest
esse propter hanc causam, sed potest
hinc aliquid effici.

Ordinarius, annuatus est

§ 12

14. Ius in possessione
hinc nihil,

Ordinarius, annuatus est brevis est
hinc nihil potest hinc aliquid
effici, haec enim brevis est et non
potest esse propter hanc causam, sed
potest hinc aliquid effici.

§ 13

15. Ius in possessione
hinc nihil, sed potest hinc
aliquid effici, haec enim brevis
est et non potest esse propter
hanc causam, sed potest hinc
aliquid effici.

Ordinarius, annuatus est brevis est
hinc nihil potest hinc aliquid
effici, haec enim brevis est et non
potest esse propter hanc causam, sed
potest hinc aliquid effici.

16. Ius in possessione
hinc nihil, sed potest hinc
aliquid effici, haec enim brevis
est et non potest esse propter
hanc causam, sed potest hinc
aliquid effici.

JUN 7

Ordinarius, annuatus est brevis est
hinc nihil potest hinc aliquid
effici, haec enim brevis est et non
potest esse propter hanc causam, sed
potest hinc aliquid effici.

§ 14

Ordinarius, annuatus est brevis est
hinc nihil potest hinc aliquid
effici, haec enim brevis est et non
potest esse propter hanc causam, sed
potest hinc aliquid effici.

香: 19.

8.21.2

420.2

6.21.

22.

6:23.

Profunder, innvaldt av Folketingsmændene Anna
Knutzen, fød den 13. júlíu 1844 i Hjørring. Løffret. *1871.*

erstet in Löffelung of 3,500. mark. Dieser für
 zugewandten, die arrendanten, die arrendanten
 zugewandten 12. und Löffelung
 gater, i. quarter 155, Tanten, i. Dots apptet
 gater dursch an han den 20. april beruere
 mind die Dots in dats in datsel of Löff
 flüssing, med 350. mark, ofter (Lita med dats
 fers 2.) = of h. a. Kijmas Löffelung
 Litten schauet.

§. 31.

N. 1. Erstet in Löffelung of 3,500. mark. Dieser für
 zugewandten, die arrendanten, die arrendanten
 zugewandten 12. und Löffelung
 gater, i. quarter 155, Tanten, i. Dots apptet
 gater dursch an han den 20. april beruere
 mind die Dots in dats in datsel of Löff
 flüssing, med 350. mark, ofter (Lita med dats
 fers 2.) = of h. a. Kijmas Löffelung
 Litten schauet.

§. 32.

N. 2. Erstet in Löffelung of 3,500. mark. Dieser für
 zugewandten, die arrendanten, die arrendanten
 zugewandten 12. und Löffelung
 gater, i. quarter 155, Tanten, i. Dots apptet
 gater dursch an han den 20. april beruere
 mind die Dots in dats in datsel of Löff
 flüssing, med 350. mark, ofter (Lita med dats
 fers 2.) = of h. a. Kijmas Löffelung
 Litten schauet.

§. 33.

N. 3. Erstet in Löffelung of 3,500. mark. Dieser für
 zugewandten, die arrendanten, die arrendanten
 zugewandten 12. und Löffelung
 gater, i. quarter 155, Tanten, i. Dots apptet
 gater dursch an han den 20. april beruere
 mind die Dots in dats in datsel of Löff
 flüssing, med 350. mark, ofter (Lita med dats
 fers 2.) = of h. a. Kijmas Löffelung
 Litten schauet.

erstet (Lita med dats fers 2.) = of h. a. Kijmas
 Litten schauet.

§. 34.

N. 4. Erstet in Löffelung of 3,500. mark. Dieser für
 zugewandten, die arrendanten, die arrendanten
 zugewandten 12. und Löffelung
 gater, i. quarter 155, Tanten, i. Dots apptet
 gater dursch an han den 20. april beruere
 mind die Dots in dats in datsel of Löff
 flüssing, med 350. mark, ofter (Lita med dats
 fers 2.) = of h. a. Kijmas Löffelung
 Litten schauet.

§. 35.

N. 5. Erstet in Löffelung of 3,500. mark. Dieser für
 zugewandten, die arrendanten, die arrendanten
 zugewandten 12. und Löffelung
 gater, i. quarter 155, Tanten, i. Dots apptet
 gater dursch an han den 20. april beruere
 mind die Dots in dats in datsel of Löff
 flüssing, med 350. mark, ofter (Lita med dats
 fers 2.) = of h. a. Kijmas Löffelung
 Litten schauet.

§. 36.

N. 6. Erstet in Löffelung of 3,500. mark. Dieser für
 zugewandten, die arrendanten, die arrendanten
 zugewandten 12. und Löffelung
 gater, i. quarter 155, Tanten, i. Dots apptet
 gater dursch an han den 20. april beruere
 mind die Dots in dats in datsel of Löff
 flüssing, med 350. mark, ofter (Lita med dats
 fers 2.) = of h. a. Kijmas Löffelung
 Litten schauet.

JUN. 7

en intägar af nämnda samt tillkommande protokoll
börda uppgifvas och förklarade sig hvar för sig.
Såsom följande: Nr 37.

Nr 37.

Ördföranden sammätte en förordning om
sitt gäster Karl Gustaf Eklund, som den 13. maj
med sig hade tagit med sig 36/2 = 22
närvarande af prot. = 16. vid sammantaget 17. 27.
vid Högbergsgatan i gatan 104, fäst på
= tillkommande protokoll följande: Nr 38.

Nr 38.

4. genom uppgifvas
börda uppgifvas för
sig. hvar för sig.

Ördföranden sammätte en förordning om
sitt gäster Karl Gustaf Eklund, som den 13. maj
med sig hade tagit med sig 36/2 = 22
närvarande af prot. = 16. vid sammantaget 17. 27.
vid Högbergsgatan i gatan 104, fäst på
= tillkommande protokoll följande: Nr 38.

Nr 37.

Nr 37.

Ördföranden sammätte en förordning om
sitt gäster Karl Gustaf Eklund, som den 13. maj
med sig hade tagit med sig 36/2 = 22
närvarande af prot. = 16. vid sammantaget 17. 27.
vid Högbergsgatan i gatan 104, fäst på
= tillkommande protokoll följande: Nr 38.

May 1878. 23. Maj 1878 under sig,
STAV PAULIG. HELSINGFORS den 23. Maj 1878.
JUN. 7

40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

STAV PAULIG. HELSINGFORS den 23. Maj 1878.
JUN. 7

Enar Poliskammarens expens me-
del för förra hälften af detta är alla
redan afgitt för Poliskammaren
där anhalten att de af hustrurna
Quick och Eklund till ingifva
tränne tillagda räkningars inbetal-
ningar afsedet för af dem under
loppet af sistnämnda Maj månad
verkställda skuldingar i stadens
första och andra Poliska kontor
kunde är Sekretären härstädes
emot gitts henaget utanordnas
för att till dem oflenmas.

Thomas W. W. W.

Handwritten signature.

4. gms
Lindsey
J. J. M.

Ang m. l. 24-83 *den 27. May 1871 under sigill,*
nr 18. *HELSINGFORS den 23. Apr. 1871*
1871
JUN. 7

JUN. 7

Leben Winkelhase

Harvard

Arten 9: 28 apparata 2^a: Latet affinis
divergens varietate: Den end gamla Mörstriket
och Nordlagat, Den andra byggnad. Berörelsevar-
profekt, röjarens svarar. Latet vänt. 3 Lr,
och borden afspisar. Affin enligt svarar. Arsen
mörkt: pag. 14, med i utgång af förskottet
i pag. 4. h., nästan 2 p. i Lr. eller inalles
pag. a. 16 p. (inkl. Rebutat) i slutet för fjärdan
Pag. 10. 04 p.

Pa'grand karoh, wa'gar jag' banyin kas,
 ukabaja' mas' koral nya, risua' kebucutan,

ter, de varorna vore utgående, enligt sin
8, ordon 13. Trafik taxon, utgå 10 mark.

Spør den af den Paulij Officiære indlæg,
som forandret debiteringen af den trofide gift
debiterede N^o 333 opptager, og hvilken sin
lære jævnet belægges, at i så mætte brest.

eller endnu skulde sig tillægge at ved lige
af de heres vedtagne betalt skatteanslag for
det til nyeste betalt beløbet, med sig
den afregning af George som har
den betalt

Med sinne hilsning
Omgjætt,
Gustav Paulig

43. 42.

44. May 22. d. 43.

Alte, Tveden 77 -

JUN. 7.

Til Retsvækkelsen i Helsingør.

Årstævne hændingene ved Helsingør
Gustav Paulig anfører at ved ligningerne
af to udførte den 4. sidste maj udførte
betalt, No 23 & 333, på afregning om
36. form har jeg den afgiver følgende forklaring.

Den af den Gustav Paulig gennem Tveden
om den til Retsvækkelsen afkomne indlæg,
på grund af hvilken det i betalt No 23
kommer påført beløbet blifvet updbetalt,
og hvilken har været, udført, ikke hvad
de to af den Paulig til Tveden afkomne la-
dorne indeholder eller ikke. Jeg var derfor
nødsaget at gøre til vigt at indeholde
og antog, at ladorne indeholdes blifvet at
være tilfældigt 10 de, hvorefter trafikkoffi-
ter, da omkomme var udgående, enligt uden
1, uden 13 i trafik taket, at 10 mark.

Åfter den af den Paulig afkomne indlæg,
som forvædet debiteringen af den trafik offi-
betalt No 333 updbetalt, og hvilken in-
lægge jænvel belægges, at i så mætte betalt.

1
sälj, at den ikke oppgisfor vigten på 200
gr. till Herr Paulig inkomur linfröet. Dä-
med samma lägenhet, anförtygget
kaptenen C. Berlach, Handlanden V. Kom-
munt inläga, som iförades här bifogis, be-
räknat till 165 da , eller 16 $\frac{1}{2}$ da per fat, och i sam-
het linfrö, kommande från Skåne, importerat
i käll, som kallas ungefär den af Herr
monen angifne vigten, så kunde jag ej
än anset, att de till Herr Pauligs om-
räknade anlända 346 linfrökärl skulle väga
som öfrige käll, innehållande samma vikt,
jag beräknade alltså deras sammantagda vikt
452 da , hvarefter trafik af giften, 4 $\frac{1}{2}$ da
och, uppgår till 162 mark 36 penning.

4
10
Följande må, att med det nämnde förhållande
och på samma gång linfrö inkom till Herr
F. Storkmann, J. Nyman, O. W. Salen
stätt af Öberg, och att för alla dessa linfrö
till samma riktberäkning af mig bifogis
lämpad.

W. Nyman

#43-42

JUN. 7

(Aller till S. 12)
Fullmakt

Härmedelst fullmaktigas
Herr Fabrikören L. J. Kallfröm
i dess egenhet af Skattmästare
Befignelsen för försälsingen för
konfliktiten i Finland att lyfta
och quittera andra quantitet för
inskrifvanden af af Helsingsfors
Käls bidrag till Föreningsens
håla med Otteusen trähundrade
penning (1250.) mark. Helsings-
fors af Befignelsen för Föreningsen
för konfliktiten den 16. April 1876.
På Befignelsen vägnar

C. G. Eklander

R. Lisen

58. *Ungt 450*

JUN. 7

Utgifter vid Helsingfors stads byggnads kontor.
från den 26 Maj - 1 Juni 1878.

| nr. | Beskrifning | Utgift | | Summa | Dittoral. |
|----------|---|-------------------------|---------|----------|-----------|
| | | Beschaffenhet | Belopp | | |
| Hindblad | Byggnads | 44 1/4 dagverken a 8 mf | 354 . | | |
| | | 2 3/4 " a 7. 50 | 20. 60 | | |
| | | 5. " a 7. mf | 35 . | | |
| | | 20 " a 6. " | 120 . | | |
| | | 60 1/4 " a 4. " | 241 . | | |
| | | 52 " a 3. 75 | 195 . | | |
| | | 31 1/2 " a 3. 50 | 110. 25 | | |
| | | 6 " a 3. 25 | 19. 50 | | |
| | | 50 " a 3. mf | 150 . | | |
| | | 98 3/4 " a 2. 80 | 276. 50 | | |
| | | 37 " a 2. 75 | 101. 75 | | |
| | | 136 1/4 " a 2. 60 | 354. 25 | | |
| | | 27 1/2 " a 2. 50 | 68. 75 | | |
| | | 5 " a 2. 25 | 11. 25 | | |
| | | 12 " a 1 mf | 12 . | 2069. 88 | |
| | Fasttimmer af 150 ft. stock a | | 75. | 97. 50 | |
| | Fasttimmer af 126 ft. vattlister a | | 50. | 63 . | |
| | Fogstrykning af sten fot | | | 24 . | |
| | Bräddförning af 126 3/4 ft. a | 4 . | | 507 . | |
| | 92 " 25 " a | 3. 75 | | 92. 75 | |
| | 1 sty. latrinläda | | | 28 " | |
| | 43. ft. ledstänger a | 5. 50 | | 236. 50 | |
| | Transport och lossning af 2 prämlastor fyllning | | 31 . | | |
| | Lagring af 428 ft. a | 15. | | 64. 20 | |
| | Tämnning af latrin | | | 12 " | |
| | Bortsläpning af spilln. från 1 st | | | 25 . | |
| | Börning af 29 fot a | | 60. | 17. 40 | |
| | Kanalgräpning. 10 ft. a | | 2. 50 | 25 . | |
| | 4. grävning 8. a | | 7 . | 56 . | |
| | Transport | | | | |

५५.

O. Wingate
after appointment being Fred. H. Haffey, from misce

4:45

46.

Tomography of *Flam. benton botchianum*. Taken
from increased moribund, dated Dec 31. 1871.
after day; flow of human apprehension; posture;
at. flower as a disfigurement of posture;
improvement of posture, point of view as in
figure hand, and point of view as in
figure.

| | | | |
|-------------------------------------|-----|---|-----|
| Tömning af källan i Ulrikasborgslog | 12. | " | |
| Bortslapning af spillning från J. | 25. | " | |
| Wahltharls aflöning | 7. | " | 44 |
| Trättbyggare vid Landrikstränd | " | " | 51 |
| Brandrobs: reparation af brunnar | " | " | 23 |
| Byggnadskontoret: städning | " | " | 5 |
| Summa Prof. | | | 726 |

Helsingfors stads byggnadskontor den 4 Juni 1878.

Th. Tallqvist.

Anordning.

| | |
|-------------------------------------|-----|
| För Hådens chaufför under samma tid | 379 |
| planteringar | 49 |

§ 50.

JUN. 7

Följande arkitektkontors förskrämt:
betala för byggkostnader och förskrämt:
summan betalt:

(§ 50)

§ 51.

På denna godkänd, meddelat förskrämt:
reparationer i tycken förskrämt:
förel, öppnades byggnadsmaterialier på den
byggplatser utom förskrämt:
Summan betalt förskrämt kl. 8. a. m.

Den följande:

Ears Homan.
H